



Niederzier^{intern}

Gemeinde mit Geschichte
Gemeinde mit Zukunft

Amtsblatt der Gemeinde Niederzier
11. Jahrgang • Nr. 4 • 11. Februar 2011



**Einladung zur
karnevalistischen Seniorensitzung
am Dienstag, dem 01. März 2011
im Innenteil!**



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des
Amtsblattes: Der Bürgermeister,
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40
Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil
verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch,
Am Rolllad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax 97 24 01
www.porschen-bergsch.de
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird
kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.
Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu
beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial
wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete
Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare



Amtliche Bekanntmachungen

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 26.01.2011

Am Montag, 14.02.2011, findet um 16:30 Uhr im Besprechungszimmer (Raum 22) im Rathaus in Niederzier die 7. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses statt.

Die Sitzung ist nichtöffentlich.

gez. Wirtz, Ausschussvorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 26.01.2011

Am Dienstag, 15.02.2011, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal I der Rentei am Rathaus in Niederzier die 6. Sitzung des Schul-, Sport- und Kulturausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Antrag der KG Grielächer Ellen auf Erhöhung des Zuschusses zum Bau einer Wagenhalle
3. Gewährung eines Zuschusses im Rahmen der gemeindlichen Drittelösung an den Ballspielclub Oberzier 1910 e. V. zur Erweiterung des bestehenden Sportheimes
4. Bericht über den aktuellen Sachstand der kreisweiten Schulentwicklungsplanung durch den Kreis Düren
5. Mitteilungen
6. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung

8. Mitteilungen
9. Anfragen

gez. Maxrath, Ausschussvorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 27.01.2011

Am Mittwoch, 16.02.2011, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 5. Sitzung des Sozial- und Arbeitsmarktpolitischen Ausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Englischunterricht in den Einrichtungen des Trägervereins bzw.

Einrichtung einer bilingualen Einrichtung
hier: Fachvortrag

3. Bericht über die Anmeldezahlen zum Kindergartenjahr 2011/2012 und die damit verbundene Gruppenzusammenstellung
4. Ausbaukonzept für die Tageseinrichtungen des Trägervereins zur Betreuung von Kindern unter drei Jahren.
5. Gemeindliches Ferienprogramm 2011
6. Mitteilungen
7. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung

8. Mitteilungen
9. Anfragen

gez. Hahn, Ausschussvorsitzende

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 26.01.2011

Am Donnerstag, 17.02.2011, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 6. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Bekanntgabe der nicht erheblichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für die Zeit vom 01.10. bis 31.12.2010
3. Benennung einer Straße im Bebauungsplangebiet Niederzier A 20/1 - "Neue Mitte Niederzier - Wohnbereich", Ortschaft Niederzier
4. Antrag des Tierschutzvereins Düren e.V. auf ein Kastrations- und Kennzeichnungsgebot für Katzen
5. Stellenplan für das Haushaltsjahr 2011
6. Haushalt 2011
7. Mitteilungen
8. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung

8. Mitteilungen
9. Anfragen

gez. Heuser
Bürgermeister

Einladung

zur Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Oberzier

Am Dienstag, dem **15. März 2011, 19.00 Uhr**, findet in der Gaststätte Muthrath in Niederzier-Oberzier, Kirchstraße 42, eine Versammlung der Jagdgenossen des gemeinschaftlichen **Jagdbezirks Oberzier** statt. Hierzu werden alle Jagdgenossen gemäß § 9 Abs. 3 der Satzung vom 10.09.1980 hiermit eingeladen.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesen und Genehmigung der Niederschrift über die Jagdgenossenschaftsversammlung am 19.03.2009
3. Vorlage der Jahresrechnungen für die Geschäftsjahre 01.04.2008 / 31.03.2009 sowie 01.04.2009 / 31.3.2010 sowie Bericht der Rechnungsprüfer und Entlastungserteilung
4. Wahl des Vorstandes gem. § 11 der Satzung
 - a) des Vorsitzenden und dessen Stellvertreters
 - b) von zwei Beisitzern und deren Stellvertretern
 - c) des Schriftführers
 - d) des Kassenverwalters
5. Wahl von zwei Rechnungsprüfern

Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimaservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier

Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32

www.laaf-heyden.de

6. Vorlage, Beratung und Beschlußfassung des Haushaltsplanes für die Geschäftsjahre 01.04.2011 bis 31.03.2013
7. Antrag auf Änderung des bestehenden Jagdpachtvertrages
8. Evtl. Verlängerung des bestehenden Jagdpachtvertrages
9. Mitteilungen und Verschiedenes

Niederzier-Oberzier, den 1. Februar 2011

Peter Viehöver
- Jagdvorsteher -

Einladung

zur Versammlung der Jagdgenossenschaft des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Ellen

Die Genossenschaftsversammlung der **Jagdgenossenschaft Ellen** findet

**am Donnerstag, dem 17. März 2011, 19.00 Uhr,
in der Gaststätte Wamig-Weber,
Burgstraße 1, Niederzier-Ellen,**

statt. Hierzu werden alle Jagdgenossen gemäß § 9 Abs. 3 der Satzung vom 13.02.1981 eingeladen.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesen der Niederschrift über die Jagdgenossenschaftsversammlung am 06.03.2007
3. Vorlage der Jahresrechnungen für die Zeit vom 01.04.2006 bis 31.03.2010 und Entlastung des Vorstandes und der Kassenführung
4. Neuwahl des Vorstandes, von 2 Rechnungsprüfern sowie des Schriftführers und Kassenführers gemäß § 11 der Satzung
5. Beratung und Beschlußfassung des Haushaltsplanes für die Zeit vom 01.04.2010 bis 31.03.2014
6. Evtl. Verlängerung des bestehenden Jagdpachtvertrages mit den Pächtern Norbert Wolf und Heinrich Imdahl
7. Verschiedenes

Niederzier-Ellen, den 11. Januar 2011

Georg Baumann
- Jagdvorsteher -

Einladung

Jagdgenossenschaft Huchem-Stammeln/Selhausen

Am Freitag, dem **18. März 2011, 19.30 Uhr**, findet in der Gaststätte Casino in Niederzier/Huchem-Stammeln, Bahnhofstraße 81, eine Versammlung der Jagdgenossen des gemeinschaftlichen **Jagdbezirks Huchem-Stammeln/Selhausen** statt. Hierzu werden alle Jagdgenossen gemäß § 9 Abs. 3 der Satzung vom 11.03.1980 eingeladen.

Inh. Horst Nückel Heizöl - Diesel - Schmierstoffe - Kohlen - Brikett

Titz



Heizöl

**Diesel
Schmierstoffe
Kohlen
Brikett**

Peter Titz e.K.
Am Langen Graben 47
52353 Düren

Telefon: 02421/98 25 0
Telefax: 02421/98 25 25

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesen und Genehmigung der Niederschrift über die Jagdgenossenschaftsversammlung am 17.03.2009
3. Vorlage der Jahresrechnungen für die Geschäftsjahre 01.04.2008 bis 31.03.2009 und 01.04.2009 bis 31.03.2010 sowie Bericht der Kassenprüfer und Entlastungserteilung
4. Neuwahl der Kassenprüfer
5. Neuwahl eines stellv. Beisitzers
6. Vorlage, Beratung und Beschlußfassung des Haushaltsplanes für die Geschäftsjahre vom 01.04.2011 bis 31.03.2013
7. Mitteilungen und Verschiedenes

Niederzier/Huchem-Stammeln, den 10. Januar 2011

Peter Holzkamp
- Jagdvorsteher -

Satzung

über die Einziehung des Wirtschaftsweges in der Gemarkung Ellen, Flur 4, Nr. 29

Aufgrund des § 7 (1) der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 3. Mai 2005 (GV. NRW S. 498) und des § 2 des Gesetzes über die durch ein Auseinandersetzungsverfahren begründeten gemeinschaftlichen Angelegenheiten vom 09.04.1956 (GV. NRW S. 143 / SGV. NRW 7815 / GS. NW S. 740), zuletzt geändert durch Artikel 98 des Gesetzes vom 18. Mai 2004 (GV. NRW S. 248) wird die nachstehende Satzung beschlossen:

TISCHLEREI

HOLZ- u. KUNSTSTOFF-VERARBEITUNG

Fenster
Holz, Kunststoff, Alu

Haustüren
Holz, Kunststoff, Alu

Wintergärten
Holz, Alu

Rollladen
Kunststoff, Alu

Türen und Innenausbau
Dämmung, Verkleidung, Böden

Objekteinrichtung
Büro, Küche, Messe, Markise, Rolll, Sonnenschutz

Treppen
Wangen-/Flammschutzanlagen

Wartung, Reparaturen
Beschlag, Oberflächen, Funktionen

Beratung, Lieferung, Montage

Renovieren - Energie + Kosten sparen!

Wir führen kostenlos einen Energiecheck in Ihrem Hause durch.
Sprechen Sie uns einfach an!



**Haus
sanieren - profitieren!**

W. Breuer & Sohn

Mühlenstraße 48 · 52399 Merzenich

Am Roßpfad 12 · 52399 Girkelsrath (Gewerbegebiet)

Telefon (02421) 97 11 12 · Fax (02421) 97 11 70
info@tischlerei-breuer.de · www.tischlerei-breuer.de

§ 1

Der im Rezeß über die Zusammenlegung über die Grundstücke in der Gemarkung Ellen aufgeführte Wirtschaftsweg Gemarkung Ellen, Flur 4, Flurstück Nr. 29, wird mit einer Fläche von ca. 3.031 m² seiner Zweckbestimmung formell entzogen.

§ 2

Diese Satzung tritt mit Ablauf des Tages ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Niederzier, den 09.12.2010

(Heuser)

Bürgermeister

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Satzung, der der Landrat des Kreises Düren als untere staatliche Verwaltungsbehörde - Kommunalaufsicht - mit Verfügung vom 18.01.2011 – 12 15 11 01 12 – zugestimmt hat, wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 7 Abs. 6 Satz 1 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen - GO NW - die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GO NW gegen die vorstehende Satzung nach Ablauf eines Jahres seit der Veröffentlichung dieser Satzung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn:

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung, die sonstige ortsrechtliche Bestimmung oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluß vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Planunterlagen, auf denen die genaue Lage des einzuziehenden Weges dargestellt ist, können bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Zimmer 13/14, während der Dienststunden eingesehen werden. Die Dienststunden sind:

montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr
dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Niederzier, den 27.01.2001

(Heuser)

Bürgermeister

Satzung

über die Einziehung des Wirtschaftsweges in der Gemarkung Hambach, Flur 1, Nr. 100

Aufgrund des § 7 (1) der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW S. 666), Zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 17. Dezember 2009 (GV. NRW. S. 950) und des § 2 des Gesetzes über die durch ein Auseinandersetzungsverfahren begründeten gemeinschaftlichen Angelegenheiten vom 09.04.1956 (GV. NRW 1956 S. 143 / SGV. NRW 7815 / GS. NW S. 740), zuletzt geändert durch Artikel 98 des Gesetzes vom 18. Mai 2004 (GV. NRW S. 248) wird die nachstehende Satzung beschlossen:

§ 1

Der im Rezeß über die Zusammenlegung über die Grundstücke in der Gemarkung Ellen aufgeführte Wirtschaftsweg Gemarkung Hambach, Flur 1, Flurstück Nr. 100, wird mit einer Fläche von ca. 871 m² seiner Zweckbestimmung formell entzogen.

§ 2

Diese Satzung tritt mit Ablauf des Tages ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Niederzier, den 09.12.2010

(Heuser)

Bürgermeister

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Satzung, der der Landrat des Kreises Düren als untere staatliche Verwaltungsbehörde - Kommunalaufsicht - mit Verfügung vom 18.01.2011 – 12 15 11 01 12 – zugestimmt hat, wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 7 Abs. 6 Satz 1 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen - GO NW - die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GO NW gegen die vorstehende Satzung nach Ablauf eines Jahres seit der Veröffentlichung dieser Satzung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn:

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung, die sonstige ortsrechtliche Bestimmung oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluß vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Planunterlagen, auf denen die genaue Lage des einzuziehenden Weges dargestellt ist, können bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Zimmer 13/14, während der Dienststunden eingesehen werden. Die Dienststunden sind:

montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr
dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Niederzier, den 27.01.2001

(Heuser)

Bürgermeister

Landschaftsgesetz

Vor Beginn des Frühjahres besteht Veranlassung, auf die nachstehenden allgemeinen Bestimmungen des Gesetzes zur Sicherung des Naturhaushalts und zur Entwicklung der Landschaft (Landschaftsgesetz -LG-) hinzuweisen.

Allgemeiner Schutz wildlebender Tiere und Pflanzen

- Es ist verboten,
 - wildlebende Tiere mutwillig zu beunruhigen oder ohne vernünftigen Grund zu fangen, zu verletzen oder zu töten,
 - ohne vernünftigen Grund wildlebende Pflanzen von ihrem Standort zu entnehmen oder zu nutzen oder ihre Bestände niederzuschlagen oder auf sonstige Weise zu verwüsten,

Zierter Getränke

**Star**

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Angebote ab: 14.02.2011

 Diebels 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,00 €/l)	Alt 9,99	 Köstriger 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,25 €/l)	Schwarzbier 12,49
 Apollinaris 12 x 0,7l/12 x 0,75l Pfd. 3,30 € (0,48/0,44 €/l)	Classic/ Medium 3,99	 PAULANER 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,45 €/l)	Hefeweißbier (hell/ dunkel/ alkoholfrei) 14,49
 KÜPPERS 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,20 €/l)	11,99	 evian	 volvic 6 x 1,5l Pfd. 3,00 € (0,55 €/l) 4,99

Eller GbR • Mühlenstraße 24 • Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

HOTFILTER

Sanitär- und Wärmetechnik

Fachbetrieb für Solar –
Wärmepumpen – Holzheizungen

Info: Tel. 0 24 28 / 43 65 · 01 71 / 2 84 35 31

3. von Bäumen, Sträuchern oder Hecken unbefugt Schmuckreisig zu entnehmen, gleichgültig, ob ein wirtschaftlicher Schaden entsteht oder nicht,
 4. ohne vernünftigen Grund Lebensstätten wildlebender Tier- und Pflanzenarten zu beeinträchtigen oder zu zerstören.
 - (2) Das Sammeln von Beeren und wildlebenden Pflanzen nicht besonders geschützter Arten in geringer Menge für den eigenen Gebrauch ist gestattet.
 - (3) Gebietsfremde Tiere und Pflanzen wildlebender und nicht wildlebender Arten dürfen nur mit Genehmigung der höheren Landschaftsbehörde ausgesetzt oder in der freien Natur angesiedelt werden. Dies gilt nicht für den Anbau von Pflanzen in der Land- und Forstwirtschaft. Die Genehmigung ist zu versagen, wenn die Gefahr einer Verfälschung der heimischen Tier- und Pflanzenwelt oder eine Gefährdung des Bestandes oder der Verbreitung heimischer wildlebender Tier- und Pflanzenarten oder von Populationen solcher Arten nicht auszuschließen ist.
- Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten**
- (1) Es ist verboten,
 1. die Bodendecke auf Feldrainen, Böschungen, nicht bewirtschafteten Flächen und an Straßen- und Wegrändern abzubrennen, zu beschädigen, zu vernichten oder mit chemischen Mitteln niedrig zu halten. Pflegemaßnahmen und die bestimmungsgemäße Nutzung bleiben unberührt.
 2. in der Zeit vom 1. März bis zum 30. September Hecken, Wallhecken, Gebüsche sowie Röhricht- und Schilfbestände zu roden, abzuschneiden oder zu zerstören. Unberührt bleiben schonende Form- und Pflegeschritte zur Beseitigung des Zuwachses der Pflanzen,
 3. Bäume mit Horsten zu fällen oder Felsen oder Bäume mit Horsten oder Bruthöhlen zu besteigen.
 - (2) Absatz 1 Nr. 2 gilt nicht für behördlich angeordnete oder zugelassene Maßnahmen, die aus wichtigen Gründen nicht zu anderer Zeit durchgeführt werden können

Öffentliche Bekanntmachung

Die 1. Änderung der Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung vom 17.01.2011 der Bezirksregierung Köln, Dez. 33.42, 50606 Köln im Flurbereinigungsverfahren Hambach-Ost wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Bezirksregierung Köln
Dezernat 33
- Ländliche Entwicklung, Bodenordnung -
Flurbereinigung Hambach-Ost
Az.: 33.42 – 17061 -

Köln, den 17.01.2011
Blumenthalstr. 33
50670 Köln
Tel.: 0221/147-2918

Feststellung der 1. Änderung der Ergebnisse der Wertermittlung im Flurbereinigungsverfahren Hambach-Ost

Im Flurbereinigungsverfahren Hambach-Ost werden hiermit die Ergebnisse der 1. Änderung der Wertermittlung gemäß § 32 des Flurbereinigungsgesetzes – FlurbG – in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794), für die dem Flurbereinigungsverfahren unterliegenden Flurstücke wie folgt festgestellt:

Die Ergebnisse der 1. Änderung der Wertermittlung werden so festgestellt wie sie am 28.09.2010 und 29.09.2010 zur Einsichtnahme für die Beteiligten ausgelegt haben und auf Wunsch erläutert worden sind. Einwendungen wurden innerhalb der gesetzten Frist nicht eingelegt.

1. Für die im Wertermittlungsrahmen enthaltene Sonderfläche 5. Klasse wurde die Wertverhältniszahl von 42 (4,62 €/m²) auf 45 (4,95 €/m²) erhöht.

2. Mit den Änderungsbeschlüssen 6. und 7. wurden die nachfolgend aufgeführten Grundstücke zum Flurbereinigungsverfahren zugezogen. Für diese Grundstücke erfolgt hiermit die Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung.

Gemarkung	Flur	Flurstück	Fläche m ²	Wertermittlung			ONr.
				Nutzungsart	Klasse	Teilfläche (m ²)	
Blatzheim	44	77	12.828	Ackerland/ Grünland	1 2	8.927 3.901	21/00
Heppendorf	7	1	2.005	Ackerland/ Grünland	6	2.005	180/00
	7	2	1.802	Ackerland/ Grünland	6	1.802	180/00
	7	3	1.710	Ackerland/ Grünland	6	1.710	180/00
	7	8	1.921	Ackerland/ Grünland	6	1.921	180/00
	7	11	5.181	Ackerland/ Grünland	6	5.181	180/00
	7	13	3.606	Ackerland/ Grünland	6	3.606	180/00
	7	240	1.474	Ackerland/ Grünland	6	1.474	180/00
	7	241	7.022	Ackerland/ Grünland	6	7.022	180/00
	7	242	7.575	Ackerland/ Grünland	6	7.575	180/00
	7	260	7.425	Ackerland/ Grünland	6	7.425	180/00
	7	261	11.204	Ackerland/ Grünland	6	11.204	180/00
	7	262	12.163	Ackerland/ Grünland	6	12.163	180/00
	7	263	6.518	Ackerland/ Grünland	6	6.518	180/00
	7	315	5.458	Ackerland/ Grünland	6	5.458	180/00
	7	316	3.894	Ackerland/ Grünland	6	3.894	180/00
	7	321	14.409	Ackerland/ Grünland	6	14.409	180/00
Lechenich	3	45	63.312	Ackerland/ Grünland	1 2	48.410 14.902	180/00
Sindorf	3	102	7.173	Ackerland/ Grünland	1	7.173	180/00
	3	103	27.599	Ackerland/ Grünland	1	27.599	180/00

Gründe

Die Feststellung der 1. Änderung der Ergebnisse der Wertermittlung ist gemäß § 32 FlurbG zulässig und gerechtfertigt.

Damit alle Teilnehmer im Flurbereinigungsverfahren Hambach-Ost mit Land von gleichem Wert abgefunden werden können, ist der Wert der von ihnen in das Verfahren eingebrachten alten Grundstücke zu ermitteln. Dies erfolgte so, dass der Wert der Grundstücke jedes Teilnehmers im Verhältnis zum Wert aller Grundstücke des Flurbereinigungsgebietes ermittelt wurde (§ 27 ff. FlurbG).

Die Anhebung der Wertverhältniszahl in der Sonderflächenklasse 5 dient der Anpassung an den Verkehrswert.

Nach § 32 FlurbG sind die Ergebnisse der Wertermittlung durch die Flurbereinigungsbehörde festzustellen. Sie sind Grundlage für die Berechnung des Abfindungsanspruches der Beteiligten und damit Grundlage für den Flurbereinigungsplan.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Feststellung der 1. Änderung der Wertermittlung kann innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag ihrer öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Aktenzeichens - 33.42-17061 - Klage erhoben werden. Die Klage ist beim

**Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen
- 9a Senat (Flurbereinigungsgericht) -
Aegidikirchplatz 5, 48143 Münster**

schriftlich zu erheben.

Falls die Klagefrist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

Es wird empfohlen, der Klageschrift zwei Durchschriften beizufügen.

Im Auftrag
L.S.
gez. Froböse
Froböse



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
12. Februar 2011 bis
27. Februar 2011**

Samstag, den 12.02.

Huchem-Stammeln Kindersitzung, KG Stammelte Böömche
9:15 Uhr, D-Juniorinnen Turnier des SV SW
Huchem-Stammeln, Halle Gesamtschule
14:45 Uhr, E-Juniorinnen Turnier, des SV SW
Huchem-Stammeln, Halle Gesamtschule

Sonntag, den 13.02.

Huchem-Stammeln Prinzenbiwak, KG Stammelte Böömche
9:00 Uhr, B-Juniorinnen Turnier des SV SW
Huchem-Stammeln, Halle Gesamtschule
15:00 Uhr, D-Juniorinnen Turnier, des SV SW
Huchem-Stammeln, Halle Gesamtschule
Niederzier 11:00 Uhr, Brunch, Sophienhof

Montag, den 14.02.

Niederzier 17:00 Uhr, Wortgottesdienst, Sophienhof
16:30 Uhr, Sitzung Rechnungsprüfungsausschuss, Rathaus Niederzier

Dienstag, den 15.02.

Huchem-Stammeln 17:00 Uhr, Damensitzung im „Casino“ Saal,
KG Stammelte Böömche
Niederzier 18:00 Uhr, Schul-, Sport- und Kulturausschuss-
sitzung, Rathaus Niederzier
9:00-11:30 Uhr, Frühstückstreff, Seniorenverein,
Bürgerhaus Niederzier
15:00-17:00 Uhr, Seniorensprechstunde, Bürger-
haus Niederzier
18:30 Uhr Märchenstunde, Sophienhof

Mittwoch, den 16.02.

Niederzier 18:00 Uhr, Sozial- und Arbeitsmarktpolitische
Ausschuss, Rathaus Niederzier

Donnerstag, den 17.02.

Niederzier 17:00 Uhr, Haupt- und Finanzausschusssitzung,
Rathaus Niederzier
14:00 Uhr-18:00 Uhr, EWV Beratung, Rathaus,
(Neubau, Raum 6)

Freitag, den 18.02.

Niederzier 9:00 Uhr, Wanderung Seniorenverein, Treff-
punkt, Parkplatz am Café Sophienhöhe

Samstag, den 19.02.

Hambach 15:00 Uhr, Kindersitzung, Saal Müller-Maintz

Niederzier 15:00 Uhr-17:00 Uhr, Seniorensprechstunde
Seniorenverein, Bürgerhaus Niederzier

Donnerstag, den 24.02.

Huchem-Stammeln 14:11 Uhr, Bunter Nachmittag, kath. Frauen-
gemeinschaft, Bürgerhaus Huchem-Stammeln
Niederzier 15:00 Uhr, Gymnastik für Alle, Sophienhof

Wir gratulieren zum Geburtstag

04.02.2011

Herr Otto Last, Broisterdstr. 34, 52382 Oberzier 80 Jahre

Goldene Hochzeit

der Eheleute Cläre und Heinz Esser aus Oberzier



Am 17. Februar 2011 blicken die Eheleute Cläre und Heinz Esser, Drieschgärten 6 in Oberzier, auf 50 gemeinsame Ehejahre zurück.

Der Jubilar ist in Oberzier geboren. Seine Frau stammt aus Arnoldsweiler, wo sich die Beiden auch bei der Kirmes kennen lernten.

Nach dem Schulbesuch erlernte Heinz Esser bei der Firma Carl Krafft & Söhne den Beruf des Drehers und arbeitete in diesem Beruf bis 1964. Auf dem zweiten Bildungsweg studierte er noch Maschinenbau und wechselte dann zum RWE-Kraftwerk in Niederaußem. Hier erhielt er intern noch eine Ausbildung zum Kraftwerksmeister. Sein Tätigkeitsfeld umfasste das Fahren der Anlagen und Inbetriebsetzen neuer Anlagen. Nach 32 Jahren Schichtdienst in diesem Betrieb ging er mit 58 Jahren in den Ruhestand.

Cläre Esser arbeitete nach der Schulzeit bei der damaligen Firma Dr. Degen & Kuth (Duka), in Birkesdorf. Nach der Heirat fand sie ihre Aufgaben im eigenen Haushalt und der Erziehung der Kinder.

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 25. 2. 2011.
Mitteilungen (**bitte als Datei oder mit Schreibmaschine
geschrieben**) sind bis

Donnerstag, den 17. 02. 2010, 18.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.
**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende
E-Mail-Adresse zu senden: frombey@niederzier.de**

**Private Anzeigen sind bitte direkt
an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



**Malerwerkstätte
Elmar A. Klein**

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

über 60 Jahre
Meisterbetrieb
raumausstattung Wenzel
www.raumausstattung-wenzel.de
 Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
 Insektenschutz • Gardinen-Waschservice


02428 - 4264

Öffnungszeiten
 Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr
 Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
 und nach Vereinbarung
 Kölnstraße 61 - 52382 Niederzier

Das Jubelpaar ist der Dorfgemeinschaft eng verbunden und im Vereinsleben aktiv. So war Herr Esser viele Jahre Geschäftsführer beim Ballspielclub Oberzier, der ihn für seine Verdienste im vergangenen Jahr zum Ehrenmitglied ernannte. Seit Jahren und noch heute bekleidet er das Amt des Schriftführers beim Sängerbund Oberzier. Ferner sitzt Heinz Esser seit 1999 als direkt gewählter Vertreter für die SPD im Rat der Gemeinde Niederzier und bekleidet im Ortsverein das Amt des Kassierers.

Frau Esser ist seit Gründung des Kegelclubs „Süß-Holz“ im Jahre 1971 nunmehr 40 Jahre aktiv dabei. Weitere Vereine unterstützt sie durch inaktive Mitgliedschaft.

Rückhalt und Antriebskraft ist ihre Familie, der Sohn, die Tochter mit Schwiegersohn sowie zwei Enkel.

Bürgermeister Heuser und Ortsvorsteher Wirtz werden dem Jubelpaar an ihrem Ehrentag die Glückwünsche der Gemeinde überbringen.

Am Samstag, dem 19. Februar 2011 feiern die Eheleute Esser zunächst eine Dankmesse in der Pfarrkirche St. Martin Oberzier und anschließend mit der Familie und Gästen in der Gaststätte Muthrath.

50 Jahre verheiratet

Die Eheleute Edmund und Lieselotte Jacoby aus Ellen

Am 24. Februar 2011 können die Eheleute Edmund und Lieselotte Jacoby, geb. Kahlert, wohnhaft in Ellen, Gartenstraße 32, auf fünfzig gemeinsame Ehejahre zurückblicken, denn am 24. Februar 1961 gaben sie sich vor dem Standesbeamten des Standesamtes in Bochum-Mitte das Ja-Wort.

An ihrem Ehrentag werden stellv. Bürgermeister Graß und Ortsvorsteher Baumann aus Ellen den Jubilaren die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier überbringen.

Standesamt Niederzier

In der Zeit vom 1.01.2011 bis zum 31.01.2011 haben auf dem Standesamt Niederzier die folgenden Paare die Ehe geschlossen:

Natalie Hannchen Westphal, Langer Berg 14, 41569 Rommerskirchen und Christoph Zimmermann, Keltenstr. 8, 52382 Niederzier, GT Huchem-Stammeln

Karnevalistische Seniorensitzung am 01.03.2011

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Gemeinde Niederzier führt mit Unterstützung der Karnevalsgesellschaften „Griellächer“ Ellen, „Stammelte Böömche“ Huchem-Stammeln, „Fidelio“ Niederzier und „Frohsinn“ Oberzier sowie der Interessengemeinschaft Hambacher Karneval am

**Dienstag vor Weiberfastnacht,
dem 01. März 2011, 18.30 Uhr,**

in der Aula der Gesamtschule in Niederzier-Oberzier
wieder eine Karnevalssitzung für die ältere Generation durch.



Hierzu sind alle über 60 Jahre alten Mitbürgerinnen und Mitbürger einschließlich derjenigen, die bis zum 31.12.2011 60 Jahre alt

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
 Kunden- und Wartungsdienste
 Solaranlagen / Wärmepumpen
 Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
 52399 Merzenich-Girbelsrath
 Telefon (0 24 21) 97 15 60
 Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

werden, mit ihren -auch jüngeren- Ehegatten/Ehegattinnen/Lebenspartnern/Lebenspartnerinnen herzlich eingeladen.

Während der Veranstaltung erfolgt eine Bewirtung und Bedienung mit diversen Getränken und kleinen Imbissen zu volkstümlichen Preisen durch die Karnevalsgesellschaften.

Aus organisatorischen Gründen ist die Ausgabe von Eintrittskarten notwendig. Diese werden von den Ortsvorstehern zu den nachfolgenden Zeiten kostenlos ausgegeben:



Ortschaft Ellen

Dienstag, den 15.02.2011 von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Ellen oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Baumann privat, Arnoldsweilerstraße 7, Ellen, (Tel. 2661).

Ortschaft Hambach

Sonntag, den 20.02.2011 von 11.30 Uhr bis 12.00 Uhr im Pfarrheim Hambach (nach der Messe) oder privat bei Ortsvorsteher Graß, Selgenbusch 4, Hambach (Tel. 5228 oder 0171/9352260).

Ortschaft Huchem-Stammeln

Montag, den 14.02.2011 von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr im Bürgerhaus Huchem-Stammeln oder nach tel. Absprache bei Ortsvorsteherin Hahn privat, Zum Heistert 9, Huchem-Stammeln (Tel. 3959).

Ortschaft Krauthausen

Dienstag, den 15.02.2011 von 14.30 Uhr bis 15.30 Uhr im Haus Hubertus, Krauthausen oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteherin Schmitz-Esser, Eilener Weg 6, Krauthausen (Tel. 903252).

Ortschaft Niederzier

Samstag, den 19.02.2011, von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Bürgerhaus Niederzier Raum G 3) oder nach tel. Absprache bei Ortsvorsteher Stelzner privat Weihbergstraße 29, Niederzier (Tel. 902334).

Ortschaft Oberzier

Montag, den 14.02.2011 von 11.00 Uhr bis 11.30 Uhr in der Wohnanlage Sophienhof sowie von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Oberzier.







JETZT NEU!

Terrassenüberdachung - Carport - Wintergärten
ALLES AUS EINER HAND!

Sagel Bedachungen Tel. 02275-919120
Dachdeckermeister Denny Sagel Fax 02275-919119

www.Wir-decken-Ihr-Dach.de

Ortschaft Selhausen

Ab dem 13.2.2011 nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Ganter, Dorfstraße 19, Selhausen (Tel. 902517).

Die Eintrittskarten sind zum Besuch der Veranstaltung mitzubringen.

Die Aktiven der gemeindlichen Karnevalsgesellschaften werden ein Spitzenprogramm des heimischen Karnevals bieten. Dazu spielt die Bläsergruppe Ellen.

Den Elferrat bilden die Repräsentanten der Karnevalsgesellschaften; durch das Programm führt der Präsident der KG „Fidelio“ Niederzier, Herr Johannes Komp.

Ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche Ihnen schon jetzt einige frohe und unterhaltsame Stunden.

Mit freundlichen Grüßen und einem Alaaf auf den heimischen Karneval

Ihr
Hermann Heuser
Bürgermeister

Der Fahrplan zur Busbeförderung wird in der nächsten Ausgabe des Amtsblattes veröffentlicht.

Neue Öffnungszeiten

**des Jobcenters des Kreises Düren, Außenstelle Niederzier
sowie des Sozialamtes der Gemeinde Niederzier
ab dem 01.02.2011**

Montag bis Freitag	von 8.00 bis 12.30 Uhr
Donnerstag	von 8.00 bis 18.00 Uhr

Ab dem 01.02.2011 sind das Sozialamt sowie das Jobcenter des Kreises Düren, Außenstelle Niederzier Dienstagnachmittag geschlossen.

Außerhalb der Öffnungszeiten sind Terminabsprachen mit den jeweiligen Sachbearbeiter/innen des Sozialamtes sowie des Jobcenters des Kreises Düren, Außenstelle Niederzier, möglich.

Vollsperrung der Mühlenstraße muss verlängert werden

Die derzeitige Vollsperrung im Bereich der Mühlenstraße in Niederzier für durchzuführende Kanalbauarbeiten zur Anbindung des Baugebietes „Neue Mitte Niederzier – Wohnbaugrundstücke“ muss bis 04.03.2011 verlängert werden, da weitere, für den Monat März vorgesehene Tiefbauarbeiten, vorgezogen werden. Eine spätere erneute Sperrung der Straße wird dadurch vermieden. Es wird um Verständnis gebeten.

Parkplatz am Kindergarten Auestraße in Niederzier wurde ausgebaut

Da sich nach Regenschauern immer wieder größere Pfützen auf der bisher unbefestigten Parkplatzfläche am Kindergarten an der Auestraße in Niederzier bildeten, beschloss der Bau- und Umwelt-

ausschuss den Ausbau der Pkw-Stellplätze, zumal die Fläche auch als Zugang zum häufig besuchten Freizeitpark genutzt wird. Die Stellplatzflächen wurden mit Ökopflastersteinen gestaltet, die Fahrspuren sind in Asphaltbauweise ausgeführt. Zusätzlich wurde ein behindertengerechter Stellplatz errichtet. Die bisherige Fläche mit den Glascontainern wurde in den Parkplatzbereich integriert.

Die Gesamtkosten betrugen ca. 28.000,00 €. Die Bauarbeiten wurden durch die Firma Martin Wurzel Baugesellschaft mbH, Jülich und durch die Mitarbeiter des gemeindlichen Bauhofes durchgeführt. Die Planung und Bauleitung oblag dem Tiefbauingenieur der Gemeinde, Benjamin Savelsberg. Die Bauzeit betrug ca. 2 Wochen.



Die neue Parkplatzanlage

Energieberatung

im Rathaus in Niederzier

Das Bedürfnis der Bürgerinnen und Bürger nach umfassender Aufklärung rund um die Nutzung von Energie im Haushalt wird immer größer. Um der steigenden Nachfrage nach fundierten Informationen über den sparsamen Umgang mit Energie nachzukommen, bietet die EWV Energie- und Wasser-Versorgung GmbH, Willy-Brandt-Platz 2, 52222 Stolberg in den Rathäusern des Vertriebsgebietes eine kostenlose Beratung durch einen kompetenten Fachmann an. Die Themen reichen von Energiespartipps über einen neuen Erdgasanschluss bis zur kompletten Sanierungsberatung, die über das Netzwerk mit der regio-energiegemeinschaft und altbau plus abgebildet werden kann.

Ein weiterer Beratungstermin im Rathaus in Niederzier, Rathausstraße 8 (Neubau, Zimmer 6), soll

**am Donnerstag, dem 17.02.2011,
in der Zeit von 14.00 bis 18.00 Uhr**

stattfinden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Aus der Mitgliederversammlung

des „Vereins der Freunde und Förderer der Spiel- und Lernstube des Kreisjugendamtes Düren in Niederzier Huchem-Stammeln e. V.“ am 16.12.2010.

In der Einrichtung Spiel- und Lernstube der Ortschaft Huchem-Stammeln, Eintrachtstr. 6, 52382 Niederzier, werden z. Zt. 25 Kinder unter der Leitung der Sozialpädagogin Hildegard Heinen betreut.

Für den Außenbereich wurden in den letzten beiden Jahren eine große Wasserspielanlage und ein Gerätehaus für Spielgeräte angeschafft.

Der Förderverein der Spiel- und Lernstube ist auf Spendengelder angewiesen. Für die entsprechende Spende kann zur Vorlage beim Finanzamt eine Quittung ausgestellt werden.

Hermann Heuser
1. Vorsitzender

TRANSMAX

CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxroth

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39-41

Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280

www.container-transmax.de



S / N Senioren in Niederzier

Verein für Seniorenarbeit in der Gemeinde Niederzier e. V.

Veranstaltungen im Februar 2011

Seniorenfrühstück

Wir laden alle interessierten Bürger 1 x im Monat zum gemeinsamen Seniorenfrühstück mit anschließender Gesprächsrunde ein. Aktuelle Fragen und Themen, die Seniorinnen und Senioren beschäftigen, können hier aufgegriffen und diskutiert werden.

Ort: Bürgerhaus Niederzier

Datum: Dienstag, 15. Februar 2011

Zeit: 09.00-11.30 Uhr

Kosten: 3,-- € pro Person/Frühstück für Mitglieder
für Nichtmitglieder 4,50 €

Thema der Gesprächsrunde: „Sicherheit für Senioren“, eine Veranstaltung der Kreispolizeibehörde.

Anmeldung zur Teilnahme am Seniorenfrühstück bei: Herrn Hamacher, Vorsitzender, Tel. 02428/2770, oder Herrn Menge, Geschäftsführer, Tel. 02428/905461.

Neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind jederzeit herzlich willkommen.

Sprechstunden für Seniorinnen und Senioren in Niederzier.

Die ehrenamtliche Seniorenbeauftragte des Kreises Düren, Frau Gisela Fröh, bietet Sprechstunden in Niederzier an. Die nächste Sprechstunde zu Ihren seniorenspezifischen Fragen und Anliegen findet statt im/am

Ort: Bürgerhaus Niederzier

Datum: Dienstag, 15. Februar 2011

Zeit: 15.00-17.00 Uhr

Die Beratung ist für Sie kostenlos!

HEIZUNG · SANITÄR

MATHEISEN

GmbH

- Meisterbetrieb aus Tradition seit über 50 Jahren
- Öl- und Gasheizungsanlagen inkl. Wartungen
- Solar- u. Brennwerttechnik
- Badneugestaltung und -sanierung
- Kundendienst für VIESSMANN Heiztechnik
- Heiztechnik
- Planung, Beratung, Ausführung

Zum Heistert 20 · 52382 Niederzier

Telefon: 02428/5966 · Fax: 02428/903726



Frau Fröh kann auf Ihre vielfältigen Fragen zum Thema Älterwerden Antworten geben, zum Beispiel:

- Reicht meine kleine Rente zum Leben oder wie und wo kann ich eine Unterstützung beantragen? Müssen meine Kinder für mich aufkommen?
- Was ist, wenn ich pflegebedürftig werde?
- Ist es wichtig, eine Vorsorgevollmacht oder eine Patientenverfügung zu haben?
- An wen wende ich mich, wenn eine Heimunterbringung bevorsteht?
- Wie kann ich einen Schwerbehindertenausweis bekommen und nützt er mir?

Haben Sie diese oder andere Fragen? Frau Fröh steht Ihnen gerne mit Rat zur Seite. Sie vermittelt auch in speziellen Einzelfällen den richtigen Ansprechpartner. Sollte aus Krankheitsgründen oder aus Gründen der Mobilität keine Möglichkeit gegeben sein, die oben genannten Räumlichkeiten aufzusuchen, macht Frau Fröh auch im Einzelfall einen Hausbesuch.

Telefonisch anmelden können sich Interessierte im Rathaus Niederzier, Frau Jaek, unter Tel. 02428/ 84311 oder den Vorstandsmitgliedern Herrn Hamacher, Vorsitzender, Tel. 02428/2770 oder Herrn Menge, Geschäftsführer, Tel. 02428/905461.

Wanderung zum Gipfelkreuz

Unter fachkundiger Führung des Rheinbraun-Försters Herrn G. Rosenland die Sophienhöhe einmal mit anderen Augen erleben.

Datum: Freitag, 18. Februar 2011

Zeit: 09.00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz am Cafe Sophienhöhe

Kosten: keine

Gäste sind herzlich willkommen.

Anmeldung bei Herrn Hamacher, Tel. 02428/2770.

Im Jobcenter Düren kehrt jetzt der Arbeitsalltag ein

Seit der Eröffnung des neuen Jobcenters an der Bismarckstraße 10 in Düren finden die rund 12.000 Anspruchsberechtigten aus der Kreisstadt ihre Ansprechpartner für alle Hartz-IV-Leistungen kundenfreundlich in dem neuen Gebäude. Wenige Tage nach dem Einzug der job-com in das neue Haus D der Kreisverwaltung ließen Landrat Wolfgang Spelthahn und Georg Schmiedel, Geschäftsführer des Projektentwicklers und Investors F&S concept aus Euskirchen, ein ereignisreiches Jahr Revue passieren.

Der erste Spatenstich für das siebengeschossige Gebäude und der erste Arbeitstag der 220 dort Beschäftigten fiel jeweils auf den 10. Januar. „Das Behördenhaus wurde fristgerecht fertiggestellt, der Kreis Düren ist zufrieden, und wir sind es auch“, lautete Schmiedels Kurzversion der gedeihlichen Zusammenarbeit. Das aufrichtige, faire Miteinander aller Projektbeteiligten – darunter als Generalunternehmer die Firma Goldbeck - war für ihn der Schlüssel zum Erfolg. Dezernent Peter Kaptain und seinen Mitarbeitern zollte er ein großes Lob: „Das Zentrale Gebäudemanagement des Kreises hätte auch in der freien Wirtschaft Erfolg.“

Landrat Wolfgang Spelthahn wertete das neue Jobcenter als Ausdruck der Wertschätzung von Kunden und Mitarbeitern: „Für die Menschen, die ein Jahr oder länger arbeitslos sind, ist die Hilfe zum Leben existenziell. Sie können in den neuen Räumen optimal beraten werden.“ Die 70 ehemaligen Mitarbeiter der Stadt Düren, die jetzt in Diensten des Kreises stehen, fühlten sich bei der job-com sehr wohl, berichtete er.

Im Jobcenter werden alle Akten digital geführt, Papier hat ausgedient. Dadurch wurde die Zusammenarbeit mit den job-com-Kollegen vereinfacht und beschleunigt, die in den Rathäusern der kleineren Kreiskommunen ortsnahe Ansprechpartner für die Leistungsbezieher sind. Bei Kreisdirektor Georg Beyß bedankte sich der Landrat für die umfassende organisatorische Optimierung des Hartz-IV-Bereichs im vergangenen Jahr.

Vom neuen Gebäude war auch Dürens Bürgermeister Paul Larue angetan. „Hier ist etwas Gutes mitten in der Stadt entstanden“,



KOHL

Die Textilreinigung in Ihrer Nähe!

- Lederreinigung & Färbung
- Teppich- & Polsterreinigung
- Leder- & Textiländerung
- Kunststopfen

Alle Teppiche pro m² 12 €
3 Hosenreinigung 8,88 €

Siegfried Kohl

Grabenstr. 61 • 52382 Niederzier/H.-Stammeln
Telefon: 02428/4074 • www.reinigung-kohl.de

würdigte er die gute Zusammenarbeit mit dem Kreis, die es auf andere Gebiete auszudehnen gelte.

Da die Förderung der Langzeitarbeitslosen eine Bundesaufgabe ist, bezahlt der Bund die Miete für das Jobcenter, das der Kreis Düren langfristig von Investor F&S concept angemietet hat. Die Firma aus dem Nachbarkreis hatte sich den Auftrag nach europaweiter Ausschreibung gesichert.

Das Jobcenter der Kreisverwaltung Düren ist nun die einzige Anlaufstation für Arbeitslosengeld II-Empfänger aus der Stadt Düren. Es hat die Anschrift Bismarckstr. 10 in 52351 Düren. Telefonisch ist die job-com-Zentrale unter 02421/22-17000 zu erreichen. Geöffnet ist das Jobcenter montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr, freitags von 8 bis 13 Uhr. Anspruchsberechtigte aus den anderen Städten und Gemeinden des Kreises Düren können ihre Anträge wie bisher in den örtlichen Rathäusern zu den bekannten Öffnungszeiten stellen.



Düren hat nun ein Jobcenter, in dem Langzeitarbeitslose alle Hilfen aus einer Hand bekommen. Darüber freuen sich v.l.: Bürgermeister Paul Larue, Jörg Frühauf und Georg Schmiedel (F&S concept), Dezernent Peter Kaptain, Landrat Wolfgang Spelthahn, Amtsleiterin Martina Forkel, Kreisdirektor Georg Beyß und Amtsleiter Karl-Josef Cranen.

SAMT e. V. Jülich

Haussammlung

Wie jedes Jahr führen wir wieder unsere Haussammlung vom 15. März bis zum 30. April 2011 durch. Die Sammlung findet in Jülich und den umliegenden Dörfern, in Niederzier, Aldenhoven und Titz statt. Die Spenden werden für Tiere von Menschen, die in Not geraten sind, verwendet. SAMT e. V. möchte damit den Anstieg von Tierelend verhindern und mit dieser Initiative Mensch und Tier in besonders schwierigen Lebenslagen unterstützen. Auch kleinste Beträge sind willkommen. Unsere Mitarbeiter können sich durch Mitgliedsausweise mit Lichtbild legitimieren (oder über Info beim zust. Ordnungsamt).

Wir bedanken uns im Voraus für Ihre finanzielle Unterstützung.

SAMT e. V. Jülich, Tel. 02461/342209, Mobil 0157/76810046, www.s-a-m-t.de, irene.launer-hill@gmx.de.

TV-SAT-Kabel-Reparaturdienst

schnell - preiswert - kompetent



Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtkosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken!
...egal wo gekauft!

(Angebote gültig für Kreis (DR) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-
Einmessungspauschale **15,-**

Kabelprogramm-
Einstellungspauschale **15,-**

TV-Reparaturen ab 20,-

müller tv
meisterwerkstatt

Hohenzollernstr. 1 A 02421
52351 Düren **49 59 06**

Meiz GRUNDIG

Fachhändler

Angebote freibändig, immer erhältlich.

Kastrationsprojekt 2011

Ab Mitte Februar startet SAMT wieder im Nordkreis Düren ein Kastrationsprojekt für Katzen/Kater von Tierhaltern mit geringen Einkommen. (Hartz IV und Minirente)

Um die weitere zunehmende und unkontrollierte Vermehrung von Katzen zu verringern und das daraus entstehende Leid zu verhindern, bietet der Verein SAMT an Katzen/Kater von Besitzern mit geringen Einkommen in Zusammenarbeit mit einigen engagierten Tierärzten/innen kostengünstig zu kastrieren.

Katzenbesitzer können sich bei SAMT melden und erhalten gegen Vorlage der SGB II- (Sozialhilfe-) bzw. Rentenbescheinigung und des Personalausweises einen Gutschein zur Kastration bei einem der mitwirkenden Tierärzte. Der Katzenbesitzer trägt nur ein Drittel der Kastrationskosten.

Ansprechpartner

SAMT e.V. Jülich

Vorsitzende:

Irene Launer-Hill

Tel. 02461 342 209

E-Mail: irene.launer-hill@gmx.de

stellvertretende Vorsitzende:

Margit Becker

Tel. 02461 57 825

E-Mail: orvokki2000@gmx.de

Tierärzte/innen aus Aldenhoven, Jülich, Niederzier und Langerwehe haben sich wieder bereit erklärt, zum geringsten Gebührensatz zu arbeiten, um das Kastrationsprojekt von SAMT auch dieses Jahr zu unterstützen.

Bezirksregierung Köln

Bezirksregierung Köln wird Luftreinhalteplan für die Umgebung des Tagebaus Hambach aufstellen

Die Bezirksregierung Köln hat am 04.02. zu einer Projektgruppensitzung zur Luftreinhalteplanung in der Umgebung des Tagebaus Hambach eingeladen. Teilnehmer waren u.a. Vertreter angrenzender Kommunen, der RWE Power AG und der Umweltverbände.

Das Landesamt für Umwelt- und Verbraucherschutz NRW erläuterte, dass die Feinstaubgrenzwerte im Jahre 2010 im Bereich des Tagebaus Hambach mit großer Wahrscheinlichkeit überschritten wurden. Nach der vorläufigen Auswertung für die Messstation Niederzier ist davon auszugehen, dass die zulässigen Grenzwerte für „Feinstaub“ mehr als 36 mal pro Kalenderjahr nicht eingehalten wurden. Höchstens 35 Überschreitungstage pro Kalenderjahr wären jedoch nur zulässig gewesen. Aus diesem Grund hat die Bezirksregierung Köln heute entschieden, dass nun zügig ein Luftreinhalteplan aufgestellt wird.

Es wurde vereinbart, dass im Rahmen einer weiteren Projektgruppensitzung der Fahrplan für die Aufstellung des Plans verabschiedet wird.

Die Projektgruppenmitglieder sollen zur nächsten Besprechung eine erste Verursachungsanalyse einbringen. Die Bezirksregierung Köln hat weiter alle Beteiligten aufgefordert, Maßnahmen zur Minderung der Feinstaubbelastung vorzuschlagen.

dolfen & roese

heizung und bäder

Kompetent und leistungsstark



spezialist für
badgestaltung
inkl. fliesenarbeiten

niederzier-oberstraße 4

02428-508752

www.dolfen-roese.de

Notruftafel

Notruf	Telefon-Nr.
Feuerwehr	110
Arztzufentrale	112
Polizeiinspektion Jülich	0180 5044100
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	(024 61) 62 70
Wolfgang Oelsner zuständig für: Ellen,	(024 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 18-20 Uhr,	
freitags 11-13 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst –	
Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für:	
Hambach, Krauthausen, Selhausen	(024 65) 810
Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags	
9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus,	
Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(024 28) 840
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasser-	
versorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr.	
Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 126111
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(024 21) 47-2000
RWE POWER AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(024 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um	
die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich,	
Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 1110111
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 1110222
Egal von wo, egal wie lange.	

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

12./13. 02.	Dr. med. Wieder & Dr. med. Wirtz, 52351 Düren, Hohenzollernstr. 66-68	02421/14044
16. 02.	Dr. med. Raymund Jean Halatek, Birkesdorf, Zollhausstr. 57	02421/880111
19./20. 02.	Dr. med. Hagenau, 52349 Düren, Wirtelstr. 22	02421/17631
23. 02.	Dr. med. Jansen, 52351 Düren, Marienstr. 1	02421/15519
26./27. 02.	Dr. med. Boekels-Clasen, Jülich, Kurfürstenstr. 15	02461/2665

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Tierärztlicher Notdienst

12./13. 02.	Dr. Lott (02427) 1203	TÄ Nürnberg (02461) 621463
	Dr. Swenshon (02421) 61888	Dr. Wintz (02422) 8070
19./20. 02.	Dr. Hornyak (02474) 998376	TA Krüger (02421) 505994
	Dr. Mirbach (02423) 5836	Dres. Reinartz (02461) 2178
26./27. 02.	TA Hannes (02421) 41811	TÄ Schmitz-Hoch (02426) 901576
	Dr. Rüffer von Berg (02464) 1004	TA Zentis (02427) 404

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
12. 02.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2	(02421) 13008	St. Martin-Apotheke, Linnich, Kirchplatz 4	(02462) 1006
	Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02423) 9495-0		
13. 02.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 68	(02421) 41647	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
	Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02427) 1261		
14. 02.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11	(02421) 15408	Apotheke am Alten Turm,	(02464) 1496
	Rosen Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 812 20	Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	
15. 02.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48	(02421) 16405	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
	Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 392888		
16. 02.	Bonifatius-Apotheke, Düren, Gneisenastr. 68	(02421) 71260	Löwen-Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
	Rur-Apotheke, Düren-Lendersdorf, Krauthausener Str. 1b	(02421) 54632		
17. 02.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8	(02421) 15711	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
	Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02426) 4067		
18. 02.	Ahorn-Apotheke, Düren-Gürzenich, Valenciennr Str. 134	(02421) 96880-0	Martinus-Apotheke,	(02464) 6500
	Arnoldus-Apotheke, Düren-Arnoldsweiler, Arnoldsstr. 12	(02421) 391963	Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	
19. 02.	Schwanen Apotheke, Düren, Grüngürtel 25	(02421) 931010	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
	St.-Martin Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 212	(02423) 901047		
20. 02.	Obertor Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13	(02421) 15736	Adler-Apotheke, Inden-Altdorf, Rathausstr. 10	(02465) 99 100
	Rursee Apotheke, Nideggen-Schmidt, Nideggerner Str. 8	(02474) 99900-0		
	Maxmo-Apotheke im real, Düren, Am Ellernbusch 22	02421/223250		
21. 02.	Sonnen-Apotheke, Düren, Friedr.-Ebert-Platz 34	(02421) 13678	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
	Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofstr. 8	(02422) 94080		
22. 02.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1	(02424) 7130	Adler-Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4	(02463) 99400
	Gertruden-Apotheke, Düren-Birkesdorf, Nordstr. 44	(02421) 82430	St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02462) 8138
	Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirtelortplatz 9	(02421) 407830		
23. 02.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58	(02421) 13566	Rosen Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23 c	(02428) 6699
	Burg-Apotheke, Nideggen, Zülpicher Str. 30	(02427) 902244		
24. 02.	Neue-Apotheke, Düren-Rölsdorf, Monschauer Str. 94	(02421) 61190	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
	Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02422) 94000		
25. 02.	Reichsadler-Apotheke, Düren-Birkesdorf, Zollhausstr. 65	(02421) 819140	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
	Schillings-Apotheke, Gürzenich, Schillingsstr. 42	(02421) 63920		
26. 02.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26	(02421) 44160	Apotheke Bacciocco, Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
	Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02429) 7205		
27. 02.	Markus-Apotheke, Düren, Zülpicher Str. 72	(02421) 505231	Karolinger-Apoth., H.-Stammeln, Karolingerstr. 3	(02428) 94940
	Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 33835		

Aus den Kindergärten

Ellener Vorschulkinder besuchen den Flughafen Köln – Bonn

Am 11. Januar war es endlich so weit. Die Vorschulkinder des Kindergartens „Krümelhaus“ in Ellen besuchten den Flughafen Köln – Bonn. Die Aufregung war groß als sich 18 Kinder, 2 Erzieherinnen und 4 Eltern, mit dem Zug auf den Weg nach Köln machten. Auf dem Flughafen angekommen wurden alle im Terminal 1 begrüßt. Dort wurden Besucherausweise ausgeteilt und wir mussten durch die Sicherheitskontrolle, um in den Sicherheitsbereich zu gelangen. Von da aus ging es mit dem Bus zum Rollfeld. Auf der Start und Landebahn konnte man viele Flugzeuge beobachten und sehen wie sie getankt und beladen wurden.



Für alle gab es viel zu entdecken und es war ein spannender Ausflug, der mit der Zugfahrt zurück nach Merzenich endete.

Rundum war es ein interessanter Tag für die Vorschulkinder des Kindergartens „Krümelhaus“ in Ellen.

An dieser Stelle möchten wir uns auch bei den Eltern bedanken, die den Transport und die Begleitung zu der Exkursion übernahmen. Ohne ihre Unterstützung könnte manche Besichtigung nicht durchgeführt werden. DANKE!

Familienzentrum Niederzier

Kinder stark machen – vor Gefahren schützen

Gemeinsam mit Frau Laßka vom Kommissariat Vorbeugung bieten wir am Montag, den 21.2.2011 im Familienzentrum Niederzier einen Elternabend zu diesem Thema an.

Wie bereite ich mein Kind auf unvorhergesehene Situationen vor?

- Ohne ihm Angst zu machen?
- Worauf kann, sollte ich mein Kind hinweisen?
- Ab welchem Alter spreche ich welche Sachverhalte an?
- Welche Handlungsmodelle kann ich meinem Kind an die Hand geben?
- Wo finden wir Hilfe nach schlimmen Erlebnissen?

Das sind die Themen, die an diesem Abend besprochen werden.

Montag, den 21.2.2011 19:30 Uhr
im Familienzentrum Niederzier, Rathausstraße 7

Anmeldungen erbeten unter Tel. 02428/ 6168 oder kindergarten-rathausstrasse@niederzier.de.
Die Teilnahme ist kostenlos.

Kindertraining für die Vorschulkinder: „Ich kann Probleme lösen“ (IKPL)

Auch in diesem Jahr haben wir wieder Möglichkeit, ein kostenloses Kindertraining für Vorschulkinder anzubieten. Pro Kurs können bis zu 8 Kinder teilnehmen.

In diesem Kurs werden die Kinder angeleitet

- Gefühle bei sich und anderen Kindern wahrzunehmen
- Gründe für das Verhalten anderer Kinder zu erkennen
- Die Folgen des eigenen Verhaltens einzuschätzen
- Lösungen für Konflikte mit anderen zu entwickeln
- Die ausgeführte Problemlösung hinsichtlich ihrer Wirkung zu bewerten

Das Kindertraining umfasst 10 Kurseinheiten zu je 60-90 Minuten. Die Inhalte werden von einer ausgebildeten Kursleiterin spielerisch durch Handpuppen, Sing- und Bewegungsspiele, Bildvorlagen (auch zum Ausmalen), Rollenspiele, Frage-Antwortrunden u. a. vermittelt. Die Kinder erhalten zusätzlich Mappen zum Sammeln der Bildvorlagen, Medaillen, Mützen und Fingerpuppen.

Kursleitung: Ute Bestgen-Perino

Termine: Fr 11.3., Di 15.3., Fr 18.3., Di 22.3., Fr 25.3., Di 29.3., Fr 1.4., Di 5.4., Fr 8.4.11, Di 12.4.

Uhrzeiten: Dienstag 14.30-16.00 Uhr, Freitag 9.15-10.15 Uhr

Dieser Kurs wird im Familienzentrum Niederzier, Rathausstraße 7 durchgeführt.

Anmeldungen erbeten unter Tel. 02428/6168 oder kindergarten-rathausstrasse@niederzier.de.



Hübsches Panorama, passendes Cabrio

Mopedschilder schon ab 65 Euro

DEVK Geschäftsstelle

Edith Meller

Dürener Str. 39

52399 Merzenich

Telefon: 02421-931193

Edith.Meller@vtp.devk.de

DEVK. Persönlich, preiswert, nah.

DEVK
VERSICHERUNGEN

über 50 Jahre

Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik

Kölustraße 41 · 52382 Niederzier

Telefon (0 24 28) 35 61-3198

Beginn des Anmeldeverfahrens

an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich

Von Samstag, 12.02.2011, bis Freitag, 18.02.2011, findet das diesjährige Anmeldeverfahren an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich statt. Die fünfzügige Gesamtschule hat zurzeit ca. 1100 Schüler und bietet die Möglichkeit, alle Schulabschlüsse zu erwerben.

Zur Anmeldung in Merzenich, Schulstraße 7, sollten die Eltern von interessierten Viertklässlern das Stammbuch oder die Geburtsurkunde, das 1. Halbjahreszeugnis aus 2011 sowie den ausgefüllten Anmeldeschein zur Anmeldung an einer weiterführenden Schule der Sekundarstufe 1 mitbringen.

Die Anmeldezeiten und weitere Informationen lassen sich über die Homepage www.gesamtschule-niederzier-merzenich.de abrufen.

Siegern merkte man Freude am Vortrag an

Gesamtschule Niederzier/Merzenich führt schulinternen Lesewettbewerb durch

Zur Stärkung der Lesekompetenz führt die Gesamtschule Niederzier/Merzenich jährlich einen Vorlesewettbewerb durch, an dem alle SchülerInnen der 6. Klassen teilnehmen können. Auch in diesem Jahr fand der Wettbewerb wieder statt und wurde von den SchülerInnen mit großer Begeisterung angenommen. Nach einer Vorauswahl innerhalb der Klassen durften acht SchülerInnen am schulinternen Finale teilnehmen.

Der aus den Deutschlehrerinnen Deborah Heinen, Julia Michaelis, Jutta Mielke und Emira Sejdiju bestehenden Jury stellte jeder Finalist erst sein Lieblingsbuch vor. Anschließend musste ein unbekannter Text vorgetragen werden. Dabei war zu spüren, welchen Spaß die

Vorlesenden hatten: „Es macht immer wieder Freude, leseinteressierten SchülerInnen diese Möglichkeit zu geben, damit sie uns mit Ihrem Vortrag begeistern“, meinte Koordinatorin Emira Sejdiju.

Den ersten Platz konnte in diesem Jahr Gianine Göbbels (6d) erreichen, die vor Markus Ulrich (6d) und Mara Weber (6a) siegte. Die Gewinnerin wird die Gesamtschule Niederzier/Merzenich nun Mitte Februar auf Landkreisebene vertreten. Dafür wünschen ihr alle viel Erfolg. „Ich bin mit meinem 2. Platz sehr zufrieden und drücke Gianine die Daumen“, sagt Markus. Und Emira Sejdiju sagt: „Hoffentlich liest Gianine in der nächsten Runde genau so toll wie beim Finale.“



Die Sieger des Vorlesewettbewerbs an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich: Mara Weber (6a), Markus Ulrich (6d) und Siegerin Gianine Göbbels (6d)

Kreis-Volkshochschule Düren

Neue VHS - Kurse in der Gemeinde Niederzier im Februar 2011

Aqua Bambini bis 6 Jahre

- nur mit Begleiperson -

Mit den Eltern gemeinsam spielen und planschen können, bedeutet für das Kind eine Aktivität, die es gemocht, Wasserspieler und Weilen werden im Zuge der Wassergewöhnung zur Freude und nicht zum Schrecken. Vorherige Kontaktaufnahme mit der Kursleiterin ist unbedingt erforderlich.

Termin: Fr., 18.02.11, ① 16:15-17, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-12-11

Termin: Fr., 18.02.11, ② 17-17:45, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-13-11

Aqua Kids - Spaß im Nass

Wasserball über und unter Wasser, Schnelligkeit, Reaktionsfähigkeit, Fairplay und vieles, vieles mehr. Für alle Kinder, die das Seepferdchen besitzen und nun die vielfältigen Möglichkeiten des Wassersports kennen lernen möchten. Durch ein spielerisches Miteinander sollen die Orientierung, Reaktionsfähigkeit und die Geschicklichkeit im Wasser geschult werden. Vorherige Kontaktaufnahme mit der Kursleiterin ist unbedingt erforderlich.

Termin: Fr., 18.02.11, ① 17:45-18:30, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-14-11

Wo die Bälle fliegen - ab 8 Jahre

Termin: Fr., 18.02.11, ② 18:30-19:15, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-15-11

Zusatzleistung für Niederzier

Sabine Engel, 52382 Niederzier, Tel. 02428-3122

KRS - VHS Düren

Blattstraße 16 52348 Düren, Telefon: 02421-222636, Fax: 02421-222602, E-Mail: VHS@krs-dueren.de, www.vhs-kreis-dueren.de

Aqua Kids - Spaß im Nass

Wie Defline tanzen lernen - ab 6 Jahre

Musik, Bewegung, Wasserlantz oder Wasserfrisbee! Auf jeden Fall eine Menge Spaß. Für alle Kinder, die das Seepferdchen besitzen und nun die vielfältigen Möglichkeiten des Wassersports kennen lernen möchten. Durch ein spielerisches Miteinander sollen die Orientierung, Reaktionsfähigkeit und die Geschicklichkeit im Wasser geschult werden. Vorherige Kontaktaufnahme mit der Kursleiterin ist unbedingt erforderlich.

Termin: Do., 17.02.11, ② 15:30-16:15, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-16-11

Wie Defline tanzen lernen - ab 8 Jahre

Termin: Do., 17.02.11, ③ 16:15-17, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-17-11

Aqua Jogging

für Frauen und Männer

Beim Aqua Jogging wird durch "holts" joggen und dynamisches Konditionstraining der ganze Körper fit gemacht. Mit gezielten Übungen werden Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit bei gleichzeitiger Schonung der Gelenke trainiert. Aber auch der Spaß kommt nicht zu kurz ... Vorherige Kontaktaufnahme mit der Kursleiterin ist unbedingt erforderlich!

Termin: Do., 17.02.11, ② 17-17:45, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-28-11

Termin: Do., 17.02.11, ③ 17:45-18:30, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-29-11

Aqua Power

für Frauen und Männer

Aqua Power ist ein schweißtreibendes, ganzheitliches Power Training im Wasser, welches alle konditionellen und koordinativen Fähigkeiten anspricht, die ein gesunder Körper benötigt. Der Aufbau im Wasser verhindert eine Belastung der Gelenke, somit ist ein schonendes, aber gleichzeitig anspruchsvolles Training gewährleistet. Vorherige Kontaktaufnahme mit der Kursleiterin ist unbedingt erforderlich!

Termin: Do., 17.02.11, ③ 18:30-19:15, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-31-11

Termin: Do., 17.02.11, ④ 19:15-20, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-32-11

Aqua-Step

Wie wäre es mit einer optimalen Rundumtraining bei leichter Musik, bei dem Sie mit schönen Beinen belohnt werden? Aqua-Step! Die Kombination aus Musik- und Herz-Kreislauftuning ist eine ideale Therapie bei Verspannungen, Stress oder ein paar Pfunden zu viel. Vorherige Kontaktaufnahme mit der Kursleiterin ist unbedingt erforderlich!

Termin: Fr., 18.02.11, ③ 19:15-20, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-33-11

Termin: Fr., 18.02.11, ④ 20:20-21, 18x (18 USD)

Entgelt: 74 € incl. Nebenkosten

Leitung: Sabine Ritz, 02428-3122

Ort: HAMBACH, Schwimmhalle in der Grundschule

Anm.: beim 1. Termin, Kurs-Nr.: 08-34-11

Programmierte finden Sie jederzeit an folgenden Ausstellungen

Rathaus in Niederzier, Mühlentstraße in Niederzier und Hochheimstraße in Huchem-Stammeln, Apotheken, Rosenapotheke Niederzier, Karolinger-Apotheke Huchem-Stammeln, Physio-Eibing in Huchem-Stammeln, Backerei, Große Forststraße in Hambeck, Hoffaden Hillenberg in Krauthausen

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Martin Oberzier und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.30-12.00 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1798, Mi 15.00-16.30 Uhr
Hambach, Bachstraße 1, Tel. 3591, Do 15.00-16.30 Uhr

Samstag, 12. Februar

Oz 17.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 13. Februar – 6. Sonntag im Jahreskreis

Nz 09.30 Uhr Hl. Messe

Ham 10.45 Uhr Hl. Messe

Nz 15.00 Uhr Taufe für Tobias Dobberstein und Lena Dickmeis

Dienstag, 15. Februar

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 16. Februar

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 17. Februar

Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse

Freitag, 18. Februar

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Samstag, 19. Februar

Oz 14.00 Uhr Hl. Messe anlässlich der Goldhochzeit von Klara
und Heinrich Esser

17.30 Uhr Vorabendmesse mit Taufe für David Kochs

Sonntag, 20. Februar – 7. Sonntag im Jahreskreis

Nz 09.30 Uhr Hl. Messe

Ham 10.45 Uhr Familienmesse, musikalische Gestaltung durch
Chor HamONie

Dienstag, 22. Februar – Kathedra Petri

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch 23. Februar

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 24. Februar – Hl. Matthias (Apostel)

Ham 09.00 Uhr Matthiasmesse

Freitag, 25. Februar

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Oz 15.00 Uhr Pfarrheim – Film der Jugend

Samstag, 26. Februar

Oz 17.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 27. Februar – 8. Sonntag im Jahreskreis

Nz 09.30 Uhr Hl. Messe mit Taufe für Carla Zantis

Ham 10.45 Uhr Hl. Messe

Ham = Hambach, Nz = Niederzier,

Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof



Bestattungen

Conrads-Schmitz

Grüner Weg 27 · 52382 Oberzier

Telefon (0 24 28) 90 12 55

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Dekorationen der
Trauerhalle. Erledigung aller Formalitäten, eigener Trauerdruck.
Auf Ihren Wunsch besuchen wir Sie im Trauerhaus.

Wir sind Partner der  Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

Sternsinger aus unseren Gemeinden zeigten Stärke – Rückblick auf die Sternsingeraktion 2011

Mit einem gemeinsamen Aussendungsgottesdienst in St. Cäcilia Niederzier begann am 06. Januar für die Sternsinger der Pfarrgemeinden St. Antonius, Hambach, St. Cäcilia, Niederzier und St. Martin, Oberzier die diesjährige Dreikönigsaktion.

Nach dem feierlichen Gottesdienst waren die Kinder und ihre Begleiter/innen zu Gast im Rathaus, wo Bürgermeister Hermann Heuser die Sternsinger empfing und ihnen alles Gute auf ihrem Weg wünschte.

Am 08. und 09. Januar waren die Sternsinger in unseren Gemeinden unterwegs, brachten den Menschen den Segensgruß und baten um eine Spende für Kinder in Not. Dabei kam die stolze Summe von **9.041,21€** zusammen. Das Geld wird über das Kindermissionswerk in verschiedene Projekte verteilt.

Allen Spender/innen möchten wir Danke sagen für die großzügige Unterstützung und für den freundlichen Empfang der Sternsinger. Danken möchten wir auch allen Begleiter/innen sowie den vielen Ehrenamtlichen, die im Hintergrund mitgeholfen haben, dass die Aktion wieder ein Erfolg wurde.

Am Ende der Aktion hieß es „Danke“ Sagen im gemeinsamen Dankgottesdienst aller Sternsinger in der Pfarrkirche St. Martin in Oberzier.

Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg

Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen

Tel.: 02428/3495 / Fax 02428/902133

Samstag, 12.2., Vorabend zum 6. Sonntag im Jahreskreis

17.15 Uhr Wortgottesdienst der Gemeinde mit Kommunionfeier

Dienstag, 15.2.

14.30 Uhr Haus Hubertus: Seniorennachmittag

Samstag, 19.2., Vorabend zum 7. Sonntag im Jahreskreis

17.15 Uhr Wortgottesdienst der Gemeinde mit Kommunionfeier

Mittwoch, 23.2.

19.00 Uhr hl. Messe

19.30 Uhr Raum an der Kirche Krauthausen: Sitzung des Pfarrgemeinderates Selgersdorf/Krauthausen

FLOWER SHOP

moderne Floristik & Friedhofsgärtnerei

- Internationale Floristik für alle Anlässe
- Zimmer-, Beet-, Balkonpflanzen
- Keramik-, Glas u. Geschenkartikel
- Trauerflor- u. Kranzbinderei
- Grab- Dauergrabpflege



PETER HERZOGENRATH

Oberstraße 67 · 52382 Niederzier · Tel. 0 24 28/80 14 21

BEERDIGUNGSMITTEL FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

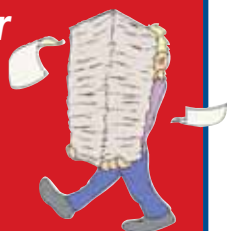
Rudolf-Diesel-Straße 6 · 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61/3 43 99 32

privat 0 24 61/5 21 79 · mobil 01 76/52 31 06 69

**Zuverlässige Zusteller für
Huchem-Stammeln/
Selhausen
gesucht!**

Telefonische Anfragen unter Tel. 0 24 21/73912



Samstag, 26.2., Vorabendmesse zum 8. Sonntag im Jahreskreis
17.15 Uhr Familien-Kindermesse zum Karneval
Unser Thema: „Jeder soll sein, wie er ist“
Musikalische Begleitung: „Jesus Melodie“
Alle dürfen im Kostüm Kommen!

Kirchenchor St. Josef Huchem-Stammeln

Matinee-Konzert

Sonntag, 03. April 2011, 11:15 Uhr
im Bürgerhaus Huchem-Stammeln
mit anschließendem Mittags(Suppen)-Buffet.

Es wirken mit: Wolfgang Tombeux, Bariton, Sigrid Robertz, Akkordeon, Roswitha Kuhn, Violine, Kinder/Enkel von Chormitgliedern, Karl Wollseifen, Klavierbegleitung, Kirchenchor und Frauenchor St. Josef.

Gesamtleitung Irmgard Hafenrichter

So vielfältig wie die Mitwirkenden ist auch das Programm: – chorisch – solistisch – instrumental –, Klassik populär aus Oper („Zar und Zimmermann“) und Musical („My fair Lady“), dazu Volkslieder und „Kölsche Lieder“.

Im Mittags-Buffer – ab ca. 13:00 Uhr – sind eingeschlossen: Gulaschsuppe und Kürbissuppe mit frischem Brot, eine Auswahl von Desserts sowie Kaffee und Kuchen.

Zur Suppe werden kalte Getränke zu volkstümlichen Preisen ausgeschenkt.

Eintritt einschließlich Buffet 14 €, ohne Buffet 7 €.

Eintrittskarten einschließlich Buffet, bei deren Erwerb alle Chormitglieder gern behilflich sind, können aus technischen Gründen

nur im Vorverkauf bis spätestens Montag, 28. März

bei folgenden Chormitgliedern erworben werden:

Helene Prinz, Hochheimstr. 65, Tel. 4379,

Käthe Riem, Zum Rosental 5, Tel. 2605,

Bernd Hafenrichter, Dürener Str. 13, Tel. 2203.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Katholische Frauengemeinschaft
Huchem-Stammeln/Selhausen**

Einladung

Huchem-Stammeln Alaaf und Selhuse Helau!

Es ist wieder soweit:

Herzliche Einladung zum bunten Nachmittag am Donnerstag,

24. Februar, Bürgerhaus Huchem-Stammeln, Beginn 14:11 Uhr.

Neben einem bunten Programm ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Für die Auslagen erbitten wir einen Unkostenbeitrag von 8,00 €.

Damit wir beim Einkauf richtig planen können, bitten wir um Anmeldung bis spätestens Dienstag, 22. Februar 2011 bei Cilly Hall, Tel. 2543.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!



PFLEGE DAHEIM

**PÜNKTLICH, MENSCHLICH,
JEDERZEIT STEHT UNSER PFLEGETEAM FÜR SIE BEREIT**

Valenciennr Str., 159, 52355 Düren
Tel. (0 24 21) 96 12 00

52382 Niederzier
Tel. (0 24 28) 90 13 63

Abrechnung mit allen Kassen

- **Kranken- u. Altenpflege**
- **Haushalts-hilfe**
- **Kostenlose Beratung vor Ort**
- **Pflege-besuche (nach § 37 Abs. 3 SGB XI)**



Vereinsmitteilungen

Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e.V.



**Einladung zur 26. Jahreshauptversammlung
am Dienstag, den 15.02.2011, um 19.00 Uhr
im Vortragsraum der Rentei (Parterre).**

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Gedenken
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Vorlage des Protokolls der Jahreshauptversammlung 2010
4. Rechenschaftsbericht 2010 des Vorstandes (1. Vors.)
5. Kassenbericht (Kassierer)
6. Kassenprüfbericht (Kassenprüfer)
7. Aussprache zu den vorstehenden TOP
8. Entlastung des Vorstandes
9. Wahl der Kassenprüfer
10. Diskussion zum Terminplan 2011
11. Verschiedenes

Der Vorstand

Unter neuer Führung

Trompetercorps „Zierte Jonge“ Niederzier 1922 e. V.



Die „Zierte Jonge“ haben auf ihrer Jahreshauptversammlung Anfang Januar einen neuen Vorstand gewählt: Karl-Heinz Stelzner wurde 1. Vorsitzender, sein Stellvertreter wurde Wiljo Weber. Zum Schriftführer wurde Guido Stelzner und zum ersten 1. Kassierer Angelo Dykstra gewählt. Als 2. Kassierer wurde Kaspar Kamphausen gewählt und als Beisitzer fungiert Willi Schröder, der gleichzeitig mit Hans-Peter Saint-Mont die Pflege und Registrierung der Noten wahrnimmt.

Der langjährige Vorsitzende der „Zierte Jonge“ Theo Jansen, der es nicht immer leicht hatte und trotzdem versuchte das Flaggschiff „Zierte Jonge“ auf Kurs zu halten, wurde mit viel Dank aus dem Vorstand verabschiedet.

Der im vorigen Jahr eingeschlagene Weg der Jugendarbeit ist für den neuen Vorstand eine Herausforderung, der man sich stellen wird. Allein schon um weiterhin das Aushängeschild der Gemeinde Niederzier sein zu können, denn vom 02. Juli bis 09. Juli 2011 werden die „Zierte Jonge“ auf Einladung des Bürgermeisters von Bleicherode am dortigen Bergmannfest die Visitenkarte der Gemeinde Niederzier abgeben. Um diese Aufgaben aber auch in Zukunft meistern zu können, bedarf es einer unabdingbaren Jugendarbeit.

Jugendliche die ein Blasinstrument oder Schlagzeug sowie Gitarre lernen wollen, oder schon spielen können, um die Zukunft der „Zierte Jonge“ zu sichern werden gesucht.
Infos unter www.Zierte-Jonge.de.

Beratung	Verkauf	Service
WINTERAKTION Auf alle Duschtabtrennungen 20% Winterrabatt Aufmaß vor Ort - kostenlos Montage mit Lieferung ab 120,- €		
Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder Nickeplütz 19 • 52349 Düren-Gürzenich Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35 Fax: 0 24 21/5 00 20 37 www.dusch-point.de - info@dusch-point.de		
<i>Nir freuen uns auf Ihren Besuch!</i>		

Auch das 90-jährige Vereinsjubiläum im Jahr 2012 wird in den nächsten Wochen und Monaten eine wichtige Rolle einnehmen, denn es gilt die Vorbereitungen für dieses Jubiläum zu treffen.

Das Trompetercorps Zierte Jonge Niederzier 1922 e. V. trauert um seine im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder:

Dieter Broicher
Toni Maronne



Wir werden die Verstorbenen in guter Erinnerung behalten.

Interessengemeinschaft
Hambacher Karneval 1997 e.V.



Die Interessengemeinschaft Hambacher Karneval veranstaltet auch in diesem Jahr ein tolles Jecken-Programm.

Am Samstag, dem 19. Februar 2011 eröffnen die jüngsten Narren um 15.00 Uhr das tolle Treiben mit der traditionellen Kindersitzung der Laienspielgruppe Hambach im Saal Müller-Maintz. Sitzungspräsident Markus Brauner hält für die jungen „Jecken“ ein buntes Programm bereit, zu dem viele befreundete Gastgesellschaften erwartet werden. Mit zu den Höhepunkten zählt in diesem Jahr der Besuch von „Shaun dem Schaf“.

Weiter geht es dann am Samstag, 05. März 2011 mit dem Kostümball um 20.00 Uhr. Zum karnevalistischen Rahmenprogramm gehören in diesem Jahr die Auftritte der Hambacher Damentanz-

	PORSCHEN & BERGSCH Mediendiensteleistungen Druckerei & Agentur & Verlag	<i>Ideen, die beeindrucken!</i>
Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11 info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de		

BeCKER NIEDERZIER

WETTER WART® QUALITÄT

Seit über 100 Jahren!

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr

Sa. + So. freie Schau

Beratungstermine nach Vereinbarung

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6

Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45



- Fenster aller Art
- Schaufensteranlagen
- Rolll Tore · Garagentore
- Haustüren · Markisen
- Rolläden
- Überdachungen
- Wintergärten
- Zügiger Reparatordienst auch für Fremdfabrikate
- Große Ausstellung



gruppe „die Sahnescnüttchen“ und der Tanzgarde „die Höppekrötsch“ aus Weisweiler, sowie eine Kostümpremierung. In diesem Jahr konnte die Show- und Tanzband „Take One“ verpflichtet werden.

Höhepunkt wird auch in diesem Jahr wieder der Karnevalszug am Sonntag sein. Aufgestellt wird sich ab 12:30 Uhr in der Triftstraße, bevor der Zug dann über die Gr. Forststraße, Herzogstraße, Bachstraße, Mühlengraben und Selgenbusch zurück zum Saal Müller-Mainz zieht. Im Saal wird dann bei der Musik von „DJ Heinz“ der Abschluss gefeiert.

Anmeldungen zum Karnevalsumzug können bis zum 18. Februar 2011 bei Hans Georg Frinken (Tel. 901376) oder Klaus P. Graß (Tel. 5328) abgegeben werden.

Am Dienstag, 08.03.2011 zieht dann wieder der Eäzebär zum Ausklang der närrischen Zeit durch die Hambacher Straßen.

Die Interessengemeinschaft freut sich auf die „tollen Tage“ und lädt alle zum „Mitmachen“ ein.

TV-Star zu Gast auf der Hambacher Kindersitzung

Am Samstag, den 19. Februar 2011 lädt die Laienspielgruppe zur Kindersitzung in Hambach ein.

Neben einem buntem Programm erwartet das Publikum wie in den vergangenen Jahren wieder ein TV-Star. In diesem Jahr wird es Shaun das Schaf sein. Als lebensgroßer WalkActs begeistert diese Figur, treibt Ihren Schabernack, steht für Fotos bereit und lässt sich von den Kindern knuddeln.

Also wer Lust hat sich richtig zu amüsieren, schaut einfach in Hambach im Saale Müller-Mainz vorbei. Die Sitzung beginnt traditionell um 15 Uhr. Sie werden den Besuch nicht bereuen.

IG HAMBACHER KARNEVAL 1997 E.V.
präsentiert **2011**

Samstag, 19.02.2011 - 15:00 Uhr
„Kindersitzung“
der Laienspielgruppe

Samstag, 05.03.2011 - 20:00 Uhr
„Großer Kostümball“
Kostümpremierung · Saalverlosung
mit der Tanzband
„TAKE ONE“
Eintritt: 5,00 €
Alle Veranstaltungen finden im Saal Müller Mainz statt

Sonntag, 06.03.2011 - 13:11 Uhr
„Fastelovenszoch“
Zugweg:
Triftstraße, Gr. Forststraße, Goldschmidtstraße, Herzogstraße,
Bachstraße, Mühlengraben, Selgenbusch, Bachstraße, Gr. Forststraße
Aufstellung:
Triftstraße ab 12:30 Uhr
Auflösung:
Tanz im Saal Müller-Mainz mit DJ Heinz

Dienstag, 08.03.2011 - 15:11 Uhr
„Eäzebär“
ab 12:00 Uhr Erbsenrumpensessen im Hambacher Hof

Die IG Großbäcker Ellen lädt ein zur

KARNEVALS PARTY

Das Act:
The Blue Nights
Entertainment

Sa. 05. März 2011
Einlass 20:00 Uhr
im Saal Wernig-Weber in Ellen
Eintritt: 5,00 €
Special Karaoke-Time
Käse Musik & mehr

SV Viktoria Ellen 1925

Rückblick auf den Wintercup 2011 der Jugendabteilung

Das alljährliche Hallenturnier der Jugendabteilung des SV Viktoria Ellen am 8./9. Januar 2011 stand unter keinem guten Stern. Eine Woche zuvor war unser Trainer-Kollege Ralf Danino verstorben. Für

einen kurzen Augenblick dachte man daran das Turnier abzusagen, aber das hätte Ralf nicht gewollt. Also wurden alle verfügbaren Kräfte mobilisiert, um trotz des Verlustes den jungen Fußballspielerinnen und -spielern, die sich von Nah- und Fern angemeldet hatten, ein gut organisiertes Turnier bieten zu können.

Samstags spielten die D-, E- und F-Jugend mit je 8 Mannschaften zunächst in 2 Gruppen und anschließend wurden die Platzierungen ausgespielt.

Ergebnisse:

D-Jugend: Platz 1 SSV Vingst 05, Platz 5 + 7 SG Ellen/Oberzier

E-Jugend: Platz 1 FC Pesch, Platz 5 Vikt. Ellen

F-Jugend: Platz 1 FC Pesch, Platz 4 Vikt. Ellen

Sonntags morgens starteten unsere D-Juniorinnen (unsere Mädels). Diese wollten nicht wie die Jungs am Vortag gute Gastgeber sein, sie wollten gewinnen. Mit 4 klaren Siegen wurden sie in der 5er Gruppe Sieger. Und besonders freuten sich die Organisatoren, dass trotz sehr kurzfristiger Einladung unser Bürgermeister Herman Heuser persönlich diese Siegerehrung vornahm – nochmals Danke an dieser Stelle!



Bürgermeister Heuser gratuliert der Siegermannschaft

Im Anschluss spielten die Jüngsten – die Bambinis. Zum ersten Mal, seit wir Turniere veranstalten, mussten 3 Begegnungen durch Elfmeter (in der Halle 7 m) entschieden werden. Bei so manch einem Bambini war es ein Kraftakt den Ball bis zum Tor zu schießen. Aber ein Augenschmaus für die Zuschauer! Turniersieger wurden die Bambinis des BC Oberzier, Vikt. Ellen belegte Platz 7. Aber auch hier hatten wir bei der Siegerehrung prominente Unterstützung. Der Ortsvorsteher von Ellen – Georg Baumann – hatte sich persönlich von der Freude der Kinder an diesem Sport überzeugt und übernahm gerne die Aufgabe, die kleinsten Sieger zu ehren.

Den Sonntag beendeten dann die „kleinen“ Mädchen – unsere E-Juniorinnen. Leider fehlt es in dieser Altersgruppe noch an Vereinsmannschaften und so wurde kurzerhand eine 2. Ellener Mannschaft aufgestellt. Es wurde eine Hin- und Rückrunde gespielt. Sieger wurde der VfVuJ Winden vor DJK Gillrath und den guten Gastgeberinnen aus Ellen.

Es war ein tolles Sport-Wochenende, wir erhielten viel Lob der Gastmannschaften für die gute Organisation und möchten das auf diesem Wege weitergeben an alle, die daran beteiligt waren – vor, während

HOTFILTER

Sanitär- und Wärmetechnik

Ihr Meisterfachbetrieb für

- Neu- und Umbauten im Bereich Sanitär- und Heizungsarbeiten
- Heizkessel- und Brenner-Erneuerung
- Öl- und Gaswartungen
- Beratung und Abnahme bei Eigenleistung

- Kundendienst für –weishaupt– Brenner & Heizsysteme
- VIESMANN** Heiztechnik
- Notdienst

Gewerbegebiet Forstweg · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 43 65 · Telefax (0 24 28) 67 61

und nach dem Turnier. Ohne die zahlreichen Helfer und Kuchen-spenden wäre so eine Veranstaltung nicht möglich. DANKE!



Alle Teilnehmerinnen des D-Juniorinnen Turniers

Die Jugendabteilung lädt herzlich ein zum Sommercup vom 03. bis 05. Juli 2011.

Ballspielclub 1910 Oberzier e. V.

Liebe Oktoberfestfreunde,

ab sofort können Karten für das Oktoberfest am 29. und 30.10.2011 vorbestellt werden. Natürlich konnten wir für Samstag, den 29.10.2011 wieder „Die Frankenräuber“ verpflichten. Der Eintrittspreis beträgt in diesem Jahr 11,00 Euro und muss bei der Kartenabholung bezahlt werden.

Am Sonntag, den 30.10.2011 findet ab 11:00 Uhr ein zünftiger Frühschoppen mit der Bayernkappelle Ellen und einem Mittagstisch, natürlich wieder mit bayerischen Spezialitäten, statt. Eintrittskarten von Samstag behalten am Sonntag ihre Gültigkeit!

Alle Veranstaltungen finden im beheizten Festzelt „Am Weiherhof“ statt.

Ansprechpartner für Kartenreservierungen:

Thorsten Cremer 0177 9729857 & Thomas Klein 0163 3130896

Jugendhallenturnier

Die Jugendabteilung des BC Oberzier veranstaltet in der Sporthalle der Gesamtschule Niederzier vom 19.02. bis 20.02.2011 ein Hallenturnier für Jugendmannschaften.

Folgende Turniere sind geplant:

Samstag, den 19.02.2011:

09.00 Uhr bis 11.00 Uhr F-Junioren
 11.15 Uhr bis 14.30 Uhr E-Junioren
 14.45 Uhr bis 18.00 Uhr C-Junioren

Sonntag, den 20.02.2011:

09.00 Uhr bis 11.00 Uhr Bambini
 11.15 Uhr bis 14.15 Uhr D-Junioren
 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr A-Junioren

Wir würden uns freuen Sie in Oberzier begrüßen zu dürfen, für das Leibliche Wohl ist an allen Tagen gesorgt.

HEINRICH'S

FAHRZEUGLACKIERUNG

MEISTERBETRIEB

- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

Ihr Spezialist für Karosserie und Lack!

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39
(direkt neben der Aral-Tankstelle)

SV SW Huchem-Stammeln

2. Teil des Hallenturniers der Jugendabteilung

Am 12.02. und 13.02.2011 findet der zweite Teil des traditionellen Hallenturniers des SV SW Huchem-Stammeln in der Halle Schulzentrum Niederzier, Ecke „Schulstraße/Am Weiherhof“ statt.

Zum sechsten mal geht es dabei um den Sport-Fergen-Cup. Am Samstag tragen die E- und F-Junioren ihre Spiele aus. Der Sonntag steht dann ganz im Zeichen des Mädchenfußballs. Vormittags beginnen die B-Juniorinnen und den Abschluss der zwei Turnierwochenenden bilden D-Juniorinnen.

Zu diesem zweiten Teil werden insgesamt 38 Mannschaften aus dem gesamten Gebiet des Fußballverbandes Mittelrhein erwartet. Die dadurch bedingten Spiele zwischen Mannschaften aus verschiedenen Fußballkreisen sind sicherlich nicht nur für die Spieler reizvoll sondern versprechen auch für die Zuschauer einen hohen Unterhaltungswert.

Die Jugendabteilung des SV SW Huchem-Stammeln würde sich freuen, Sie als Gast bei dem Turnier begrüßen zu dürfen.

An allen Tagen ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt!

Der Turnierablauf im Einzelnen:

Samstag, 12. Februar 2011

ab 9.15 Uhr Turnier der D-Juniorinnen
ab 14.45 Uhr Turnier der E-Juniorinnen

Sonntag, 13. Februar 2011

ab 9.00 Uhr Turnier der B-Juniorinnen
ab 15.00 Uhr Turnier der D-Juniorinnen

Die **B-Juniorinnen des SV SW Huchem-Stammeln** stellen mit Borussia Derichsweiler die stärkste Mannschaft in der Dürener Region in Ihrem Altersbereich (nicht umsonst bestreiten beide Teams auch das diesjährige Pokalfinale). Das hat sich auch in anderen Kreisen mittlerweile herumgesprochen und so konnte man im Dezember am Anzag-Hallencup von Bayer 04 Leverkusen teilnehmen. In der Bezirksliga spielt man überraschend gut mit und

belegt einen soliden Mittelfeldplatz. Am 13.02. findet in der Sporthalle Oberzier das B-Juniorinnen Hallenturnier des SV SW Huchem-Stammeln statt, wo man auch aufgrund der letzten Erfolge der Mädels auf Top-Teams in dieser Altersklasse wie Alemannia Aachen, TV Konzen, SV Köln, Bor. Derichsweiler, SG Erftthöhen, VfL Kommern usw. treffen wird. Auf diesem Wege möchten sich die B-Mädels bei RWE-Power für die großzügige Geldspende (wurde in Sporttaschen umgesetzt) bedanken. Bei der Laurentius-Apotheke in Merzenich bedanken wir uns für den tollen Arztkoffer (den wir hoffentlich nicht mehr so oft brauchen werden wie in der Hinrunde). Bei der Kuna-GmbH Düren bedanken wir uns für den neuen Trikotsatz. Wir hoffen auch in Zukunft auf die tolle Unterstützung.

T. V. 1885 Huchem Stammeln

Schwimmen

Der T. V. 1885 Huchem Stammeln bietet seit dem 01.01.2011 wieder Schwimmen bis zum Seepferdchen an. Wir sind kein Schwimmverein, bei uns sollen Kinder Schwimmen lernen. Unsere Übungsleiterin Frau Yvonne Sonnek erteilt Schwimmunterricht in Huchem Stammeln, jeden Dienstag in der Zeit von 16-19 Uhr an. Sie können unter Telefon 024289049696 mit ihr Kontakt aufnehmen.

TTC Niederzier-Ellen 1961/69

Jugend-Abschlussbericht der 1. Halbsaison 2010/11

Eine durchwachsene 1. Halbsaison 2010/11 liegt hinter unseren Jugend- und Schülermannschaften.

Die **1. Jungenmannschaft** konnte mit 4:10 Punkten und Tabellenplatz 8 in der Kreisliga gerade so die Klasse halten und das gesteckte Saisonziel erreichen. Allerdings wäre mit einer besseren Einstellung und etwas mehr Trainingsfleiß auch ein Platz im oberen Mittelfeld machbar gewesen. Es spielten Thomas Krausen (8:8), Pascal Mohr (8:7), Dennis Isbrecht (5:7) und Daniel Krumbach (1:7).

Fliesen legen
und mehr ...

H.B. Uerlings
Fliesenfachbetrieb

Über 30 Jahre
Berufserfahrung

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerker Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten | • Trockenbauarbeiten | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten |
| • Reparaturservice | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten | • Endreinigung |
| • Versiegelungsarbeiten | • Elektro- und Installationsarbeiten | |
| | • Handwerkervermittlungs-Service | |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Unsere **2. Jungenmannschaft**, die bis auf Jannick Höster noch aus Schülern besteht, feierte einen starken Einstand in den Jungen-Spielbetrieb. In Ihrer Gruppe der 1. Kreisklasse schrammte die Mannschaft mit 26:6 Punkten und Platz 2 hinter Bergrath nur äußerst knapp am Durchmarsch in die Kreisliga vorbei. Es spielten Alexander Wilms (11:5), Nico Oellers (10:6), Jannick Höster (11:1) und Marcel Lang (15:1).

Die Saison der **3. Jungenmannschaft** war von Anfang an durch viele, vor allem verletzungsbedingte Ausfälle geprägt, sodass ich es der Kern-Mannschaft (Andreas Sel, Julian Grau und Jonas Weber) hoch anrechne, dass Sie bis zum Saisonende durchgehalten hat, obwohl sie fast immer mit Ersatz oder unvollständig an die Tische treten musste. Am Ende reichte es mit 9:31 Punkten immerhin noch zum 5. und somit vorletzten Platz vor Nörvenich/Eschweiler ü.F..

Die **1. Schülermannschaft** erspielte sich mit einer starken Halbsaison Platz 3 in ihrer Gruppe der zweigleisigen Kreisliga und qualifizierte sich damit auch für die in der 2. Halbsaison nur noch eingleisige Kreisliga. Es spielten Thomas Skropke (6:0), Flavio Kunert (6:4), Lukas Kienzler (7:1), Leon Wantke (4:4), Jens Oellers (1:3), Oliver Schulz (0:2) und Felix Brach (0:2).

Wir wünschen allen Mannschaften viel Glück und Erfolg für die 2. Halbsaison.

Löwen in Tour

Leichtathletikgruppe des DJK „Löwe“ Hambach erkunden Köln

Statt einer Weihnachtsfeier machten sich 13 Kinder des DJK „Löwe“ Hambach zu Beginn des neuen Jahres auf den Weg zum Sport-Museum nach Köln. Organisiert hatten die Fahrt für die Kinder im Grundschulalter ihre Trainer Anja und Harald Großek. Schon die Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln war für die Gruppe eine spannende Erfahrung bei der es vieles zu entdecken gab.

Im Sport- und Olympiamuseum wurden die jungen Sportlerinnen und Sportler von Frau Weimann erwartet. Im Rahmen einer Olympiade und unter der fachkundigen Aufsicht von Frau Weimann konnten die angehenden Leichtathleten das Museum spielerisch erkunden. Dabei gab es vieles auszuprobieren. Höhepunkt der Olympiade war ein Hockeyspiel, welches unentschieden endete. Nach einem Picknick im Museum wurde jedem Kind für die erfolgreiche Teilnahme feierlich eine Urkunde überreicht. Nun blieb allen noch ein bisschen Zeit das Museum und die verschiedenen Spielgeräte auf eigene Faust zu entdecken.





**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

Ideen,
die
beeindrucken!

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Starke Kids Förderpreis 2011

Hohe Geldpreise zu gewinnen
– Bewerbungsschluss 28. Februar 2011

In kaum einer anderen Lebensphase verändert sich so viel wie in der Kindheit und der Jugend. Wichtige Weichen werden gestellt: Einstellungen und Gewohnheiten werden geprägt, die das gesamte spätere Leben beeinflussen - vor allem die Gesundheit und das Wohlbefinden. Unsere modernen Lebensgewohnheiten scheinen schon bei den Jüngsten ähnliche Krankheitserscheinungen wie bei den Erwachsenen hervorzurufen. Übergewicht, Bewegungsmangel, Stress, Nikotin- und Alkoholmissbrauch sowie übermäßiger Medienkonsum können zu körperlichen Defiziten führen. Gesellschaftliche Aufgabe muss es sein, diesen Entwicklungen zu begegnen und Kindern und Jugendlichen eine gesunde Zukunft zu ermöglichen.

Gemeinsam stark machen!

Die AOK Düren-Jülich sucht Mutmacher, Anpacker, Visionäre, die schon etwas in Sachen Kindergesundheit bewegt haben und unsere Kids fit für die Zukunft machen.

Gesucht werden förderungswürdige Projekte aus den Bereichen Gesunde Ernährung, Bewegung, Stressbewältigung, Suchtmittelvermeidung oder einem Mix aus mehreren, die bereits erfolgreich mit Kindern und Jugendlichen durchgeführt wurden. Gefördert werden also insbesondere Maßnahmen und Aktionen, die in die Handlungsfelder der Prävention nach § 20 SGB V gehören.

Prämiert werden können solche Projekte, die bereits einen Veränderungsprozess in den Lebenswelten von Kindern und Jugendlichen (z. B. im Kindergarten, in der Schule, im Verein oder in der Freizeiteinrichtung) eingeleitet haben. Das heißt, die Projekte sollen schon bestehen, sie sollten aber nicht länger als ein Jahr abgeschlossen sein.

Wer kann mitmachen?

Alle, die bereits mit Kids – vom ABC-Schützen bis hin zum Jugendlichen – gesundheitsfördernde Projekte auf die Beine gestellt haben. Ob Einzelne, Gruppen oder Institutionen – was zählt ist das Engagement für die Gesundheit von Kindern und Jugendlichen, Ihre Ideen, die Beispiel für andere sind.

Was gibt es zu gewinnen?

Auch wenn alle, die sich für die Gesundheit unserer Kinder und Jugendlichen engagieren, Gewinner sind, haben wir als besonderen Anreiz 3 Geldpreise ausgelobt, mit denen die Projekte weiter vorangebracht werden:

- 1. Preis: 3.000 EUR
- 2. Preis: 2.000 EUR
- 3. Preis: 1.000 EUR

Eine kompetente und sachkundige Jury aus den Reihen des Netzwerks wählt unter den eingereichten Projekten die drei besten Beispiele aus.

Der Bewerbungsschluss für aussagekräftige Projekte ist der 28. Februar 2011.

Nähere Informationen gibt es bei der AOK Düren-Jülich unter der Telefonnummer **02461/682-441 bei Frank Müller**.

Eine Bewerbung ist auch per Mail möglich unter: frank.mueller@rh.aok.de

Wohnanlage Sophienhof gGmbH

Willkommen zu allen Veranstaltungen:

Sonntag, 13.2.2011, 11.00 Uhr Brunch

Brunch Winterzauber

Sonntag, 13. Februar 2011

11.00 – 14.00 Uhr

im Restaurant der Wohnanlage Sophienhof

Neben einem reichhaltigen Frühstücksbuffet empfehlen wir Ihnen

Knoblauchsuppe mit Speckwürfel

**Kasseler in Rotwein überbacken
Speckbohnen
Kartoffelrösti**

**Ragout vom Kalb mit Pilzen
buntes Gemüse
Basilikumnudeln**

Salatauswahl zu allen Speisen

**Ananas – Mascarpone - Creme
Apfelstrudel nach Großmutter's Art**

Erwachsene: 12 Euro

Kinder bis 12 Jahre: 6 Euro

Kaffee und Tee sind im Preis enthalten

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt,
Kies, Recycling-Material
im Container

Eisen- und Metall-
großhandel (Annahme
von Altmittel/Schrott)



**Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb**

52382 Niederzier-Berg

Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

Montag, 14.2.2011, 17.00 Uhr Wortgottesdienst

Wir bieten Ihnen an jedem zweiten Montag im Monat die Gelegenheit den Wortgottesdienst in unserer Kapelle zu besuchen.

Dienstag, 15.2.2011, 18.30 Uhr Märchenstunde

Unsere Vorleserin Gerda Graf findet immer wieder neue Geschichten, Märchen oder Sagen, über deren Lehren und Weisheiten wir gern nach dem Zuhören gemeinsam diskutieren. Seien Sie willkommen und lassen Sie sich überraschen, welche Geschichten Sie im Februar erwarten.

Dienstag, 22.2.2011, 17.00 Uhr Dienstleistungsabend/Senioren-sprechstunde

Jeden letzten Dienstag im Monat stehen wir Rat- und Hilfesuchenden zur Verfügung, wenn Sie Fragen haben zu Themen wie Pflege, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Betreutes Wohnen, u.Ä. Um lange Wartezeiten für Sie zu vermeiden, bitten wir Sie unter Tel. 02428 95700 um Anmeldung.

Donnerstag, 24.2.2011, 15.00 Uhr Gymnastik für Alle!

Einmal monatlich öffnen wir unsere Gymnastikstunde für Gäste. Nun haben auch Sie die Möglichkeit, gegen eine geringe Gebühr an dieser Runde teilzunehmen. Halten Sie sich fit und machen Sie die leichten Übungen mit. Herzlich Willkommen und viel Spaß.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns mit Glückwünschen,
Blumen und Geschenken anlässlich unserer

Goldhochzeit

viel Freude bereitet und diesen Tag zu einem
unvergesslichen Ereignis gemacht haben.

Ein besonderer Dank gilt unserem Sohn,
unserer Schwiegertochter und Karin Manderla
für die fleißige Unterstützung
an unserem Ehrentag.

Lucia & Karl-Heinz Flosdorf

Oberzier, im Februar 2011

Niederzier
**eine l(i)ebenswerte Gemeinde –
gegen Rassismus und
Fremdenfeindlichkeit !**

Miteinander



Forum für Gesundheit



**Eine Initiative von
Vitalis Sportcenter
und führenden
Gesundheitsanbietern!**

Sport auf Verordnung

Besonders geeignet für Menschen mit chronischen Rückenschmerzen.

Niederzier: Bereits im 4. Jahr führt der Reha-Vitalis-Plus e.V. in Niederzier Gesundheitssport durch.

Der Verein bietet den Gesundheitssport in den Räumen und in Kooperation mit dem Vitalis Sportcenter in Huchem-Stammeln (Gewerbegebiet) an. Der erklärte Zweck des Vereins ist die Förderung der Gesundheit der Bürger in Niederzier und Umgebung. Umgesetzt wird dies durch präventive Bewegungsprogramme und Rehabilitationssport nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen.

Der Rehabilitationssport ist eine hervorragende Möglichkeit, Menschen mit Gelenksbeschwerden oder anderen Erkrankungen wieder in das regelmäßige Sporttreiben zu integrieren. Rehabilitationssport eignet sich besonders für Menschen mit chronischen Rückenleiden bzw. Rückenschmerzen. Das körperliche und seelische Wohlbefinden kann durch diesen Sport deutlich gesteigert werden.

Das Rehabilitationstraining kann von jedem Hausarzt und Orthopäden verordnet werden, ohne das sein Heilmittelbudget belastet wird. Der Antrag auf Kostenübernahme wird vom Arzt ausgefüllt und anschließend von der Krankenkasse geprüft und genehmigt. Nach Bestätigung der Krankenkassen

wird ein Termin zu einer ausführlichen Eingangsberatung vereinbart. Hier wird dann für jeden Gast ein für ihn geeignetes Kurs-

programm empfohlen. Das Training findet in der Gruppe unter der Anleitung von staatlich geprüften und lizenzierten Gymnastiklehrern statt. Die Kosten des Trainings werden dabei von der Krankenkassen übernommen.

Nähere Infos im Vitalis Sportcenter unter der Telefon-Nr. 02428/901540.

Muskeltraining mobilisiert Ihre Gesundheit

Schlagen Sie den üblichen Krankheiten ein Schnippchen.

Unbestrittene Tatsache ist, dass durch Bewegungsmangel den Zivilisationskrankheiten Vorschub geleistet wird.

Das Risiko zu erkranken ist ungleich größer bei denjenigen, die sich nur wenig bewegen. Übergewicht, Diabetes, Risiken im Herzkreislaufbereich sowie Organschädigungen kommen erheblich häufiger vor. Wer sich hingegen ausreichend bewegt, wer seine Muskulatur stetig und intensiv trainiert, kann mehr leisten, vermeidet Übergewicht, wird durchschnittlich älter. Und man fühlt sich ganz allgemein gesehen erheblich wohler.

Mobilisieren Sie sich – mobilisieren Sie Ihre Muskulatur!!!

TIPP: Treiben Sie Sport bei demjenigen, der Ihnen mit Rat, Tat und Engagement und Know-how zur Seite steht.



Neue Abnehmekurse mit dem Myline-Konzept starten.

Das Vitalis Sportcenter im Gewerbegebiet „Rurbenden“ in Huchem-Stammeln bietet auch im nächsten Jahr wieder die erfolgreichen Myline Abnehmekurse an. Mit dem seit über 20 Jahren erfolgreichen „Myline“-Konzept kombiniert man die Bereiche Fitness und Ernährung zu einem sogenannten „Lebensveränderungskurs“. „Das Ziel von Myline ist, das Bewusstsein der Menschen, vor allem der Übergewichtigen, so zu verändern, dass sie sich auch nach Abschluss der Kurse gesund ernähren und ausreichend bewegen“, erklären Dieter und Beate Collas. Dabei spielt die Gruppenmotivation keine unwesentliche Rolle, denn gemeinsam Abnehmen und Sport treiben macht doppelt Spaß.

„Myline“ fußt auf den 3 Grundsäulen „Gesund essen“, „Richtig trainieren“ und „Positiv denken“. In acht Wochen gibt es acht Treffen, bei denen man beispielsweise einkaufen geht, Rezepte und Nahrungsmittel vorstellt und an einem individuellen Bewegungsprogramm teilnimmt.

Der Erfolg von „Myline“ ist längst durch unabhängige Studien der Universitäten Bremen und Jena nachgewiesen und somit ins ständige Angebot von Vitalis aufgenommen worden. „Myline“-Spezialistin Beate Collas: „Im Durchschnitt verlieren die Teilnehmer während der acht Wochen 6,5 Kilogramm an Gewicht. Bereits über 350.000 Teilnehmer konnten diesen Erfolg für sich verbuchen. Wichtiger als die Gewichtsreduktion ist aber vielmehr, dass die Teilnehmer ein anderes Lebensgefühl entwickeln. Die Einstellung zur Ernährung, zum Körper und zur Bewegung sollte eine völlig andere sein. Damit hätte auch der JoJo-Effekt keine Chance mehr...“

In diesem Jahr wurde das Vitalis Sportcenter als einer der 10 Besten von 300 lizenzierten Myline Partnerclubs international ausgezeichnet für herausragende Leistungen in der Umsetzung des Abnehmeprogrammes.

Die nächsten beiden „Myline“-Kurse starten schon bald:
Am 17.02.2011 um 19.30 Uhr sowie am 28.03.2011 um 20.15 Uhr.

Sichern Sie sich jetzt noch Ihren Platz.

Anmeldungen hierzu bitte unter 02428/901540 oder im Vitalis Sportcenter.

Weitere Infos gibt es auch im Internet unter www.vitalis-sportcenter.de und www.go-mylines.de.

Rurbenden 1 · 52382 Niederzier Huchem-Stammeln
Tel.: 0 24 28 / 90 15 40 · Fax: 90 15 41

vitalis_sportcenter@yahoo.de · www.vitalis-sportcenter.de



Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandroch-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0

Fax 02421 . 20862 -22

info@kraemer-stockheim.de

www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Weiler – Der Fachbetrieb für Naturstein beim Bauen und Wohnen.

Wir planen, fertigen
und montieren nach
Ihren Wünschen und
Vorstellungen:
Natursteintreppen
und Massivstufen,
Bodenbeläge
für den Innen- und
Aussenbereich,
Küchenarbeitsplatten,
Fensterbänke und
Badeinrichtungen.



Josef Weiler & Sohn GmbH

Neue Aue 18, 52355 Düren-Gürzenich, Tel. 0 24 21 / 96 13 80, steinmetz@josef-weiler.de
Dürener Straße 17, 52372 Düren-Kreuzau, Tel. 0 24 22 / 82 78, www.josef-weiler.de